

# ДНЕВНИК СЛАБАКА

ПОСЛЕДНЯЯ  
КАТЛЯ



ЕГО ЗАЧИТАЛИ ДО ДЫР

150 МИЛЛИОНОВ ЛЮБОПЫТНЫХ

ВО ВСЕМ МИРЕ

Джефф Кинни

Дневник слабака

Джефф Кинни

**Дневник слабака.  
Последняя капля**

«АСТ»

2009



УДК 821.111-3(73)  
ББК 84(7Сое)-44

**Кинни Д.**

Дневник слабака. Последняя капля / Д. Кинни — «АСТ»,  
2009 — (Дневник слабака)

ISBN 978-5-17-095206-9

Давайте начистоту: Грег Хэффли как был, так и останется слабаком. Но пусть кто-нибудь объяснит это отцу Грега! Вся штука в том, что Фрэнк Хэффли вообразил, будто сын может стать великим спортсменом, и записал его во все секции, где из него сделают настоящего мужчину. Грег всячески увильливает от занятий, но заканчивается всё тем, что отец грозит отправить его в военное училище. Что делать? За какую последнюю соломинку ухватиться, чтобы избежать муштры в летнем лагере?..

УДК 821.111-3(73)  
ББК 84(7Сое)-44

ISBN 978-5-17-095206-9

© Кинни Д., 2009  
© АСТ, 2009

## Содержание

Январь	6
Новый год	6
Четверг	10
Понедельник	18
Понедельник	22
Суббота	29
Воскресенье	40
Понедельник	44
Среда	47
Пятница	52
Вторник	55
Конец ознакомительного фрагмента.	60

# Джефф Кинни

## Дневник слабака. Последняя капля

JEFF KINNEY

DIARY OF A WIMPY KID

THE LAST STRAW

Текст и иллюстрации: ©2009 Wimpy Kid, Inc. DIARY OF A WIMPY KID®, WIMPY KID™, дизайн Greg Heffley design™ являются торговыми знаками Wimpy Kid, Inc.

Все права защищены.

Впервые опубликовано на английском языке в 2008 году компанией Amulet Books, по готовым диапозитивам Harry N. Abrams, Inc., New York. Оригинальное название: Diary of a Wimpy Kid: Rodrick Rules. Все права во всех странах защищены Harry N. Abrams, Inc.

© Дж. Кинни, 2014

© Е. Киричек, А. Лямина, перевод на русский язык, 2014

© ООО «Издательство АСТ», 2017

\* \* \*

*Посвящается Тиму*

## Январь

### Новый год

Знаете, наверное, такую штуку. Составляешь в начале года список тех гадостей, которые надо в себе истребить, чтобы стать лучше. Даёшь слово от них избавиться и называешь всё это «новогодним решением».

Проблемка в том, что мне это **ОЧЕНЬ** трудно даётся. Как, скажите, можно стать **ЕЩЁ** лучше? Я и без того очень даже хорош. Один из лучших, кого только знаю.

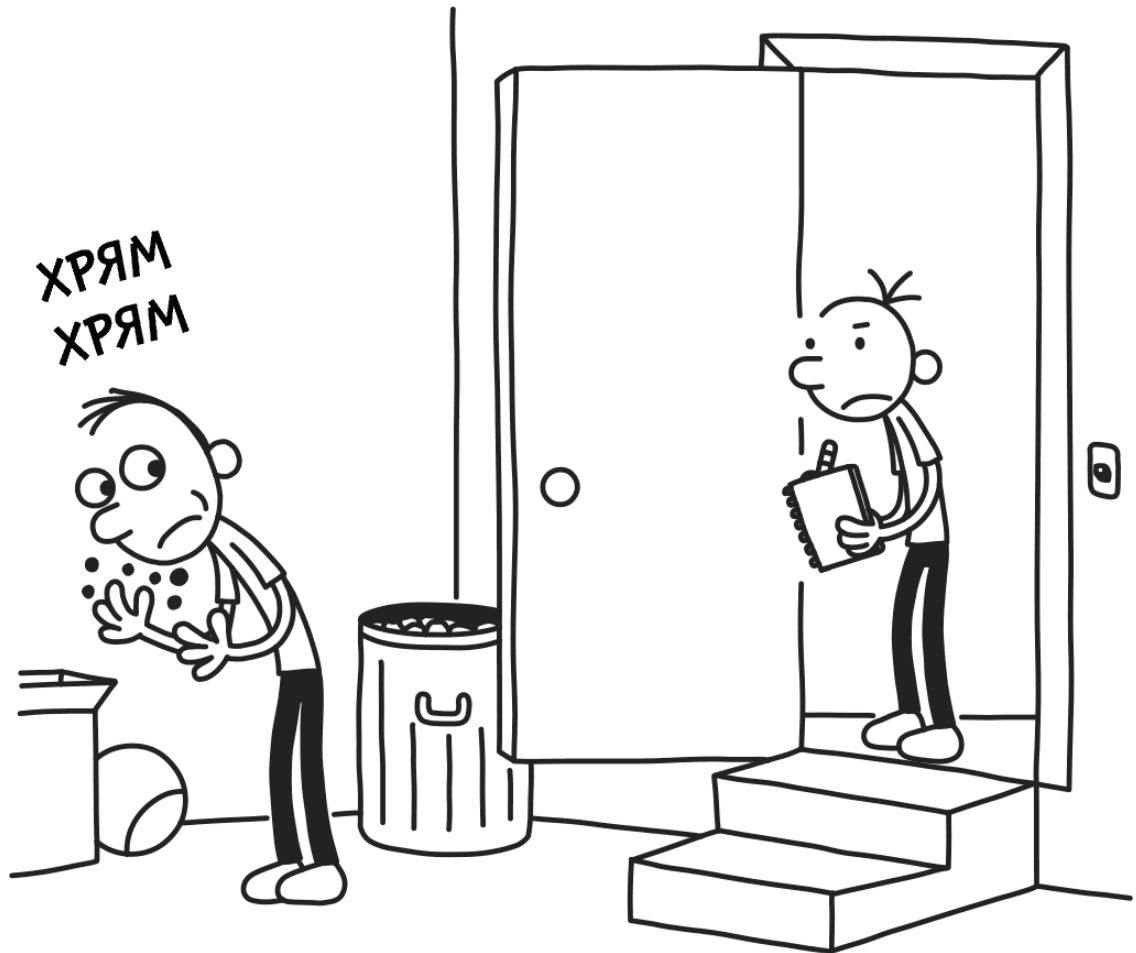
Так вот я кое-что изобрёл насчёт списка. Я принял решение – улучшать **ВСЕХ** вокруг. Вроде как подарок всему человечеству. Только человечество не очень всё это ценит.



И первое же, что вышло наружу: моя семейка ХАЛТУРИТ, когда дело касается выполнения ИХ решений по списку.

Мама сказала, что с сегодняшнего дня станет заниматься в спортзале. А вместо этого весь день провела у телика.

Папа обещал сесть на жёсткую диету, но после ужина я застукал его в гараже. Он лопал шоколадные печеньки. Очень активно лопал.

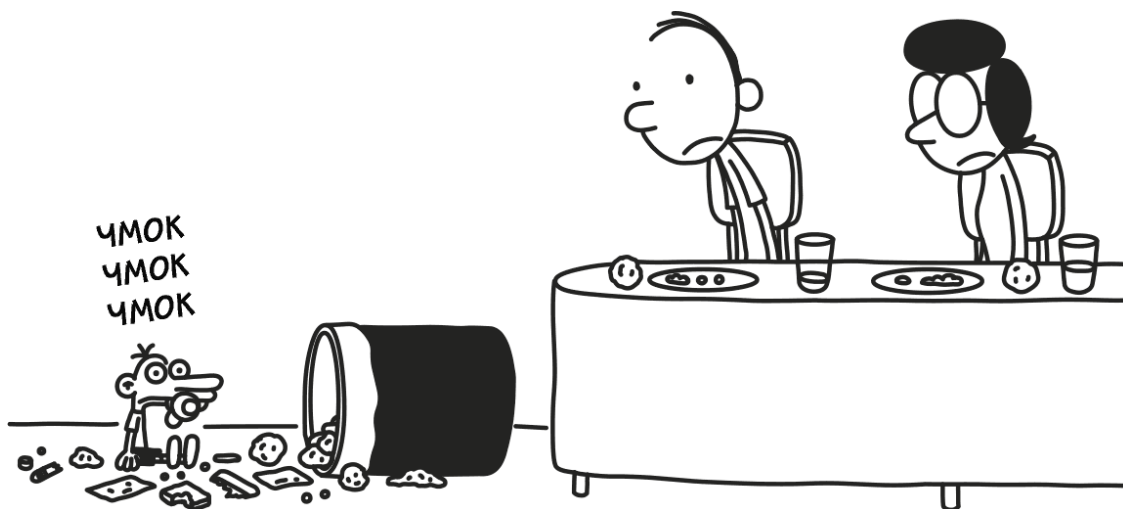


Даже мой младший братец, Мэнни, и тот не выполняет решение.

Утром он заявил, что «узе байсой» и больше не будет сосать соску. И даже выбросил свою соску в помойку.



Но это решение не выдержало испытания временем. Даже ОДНОЙ минутой.

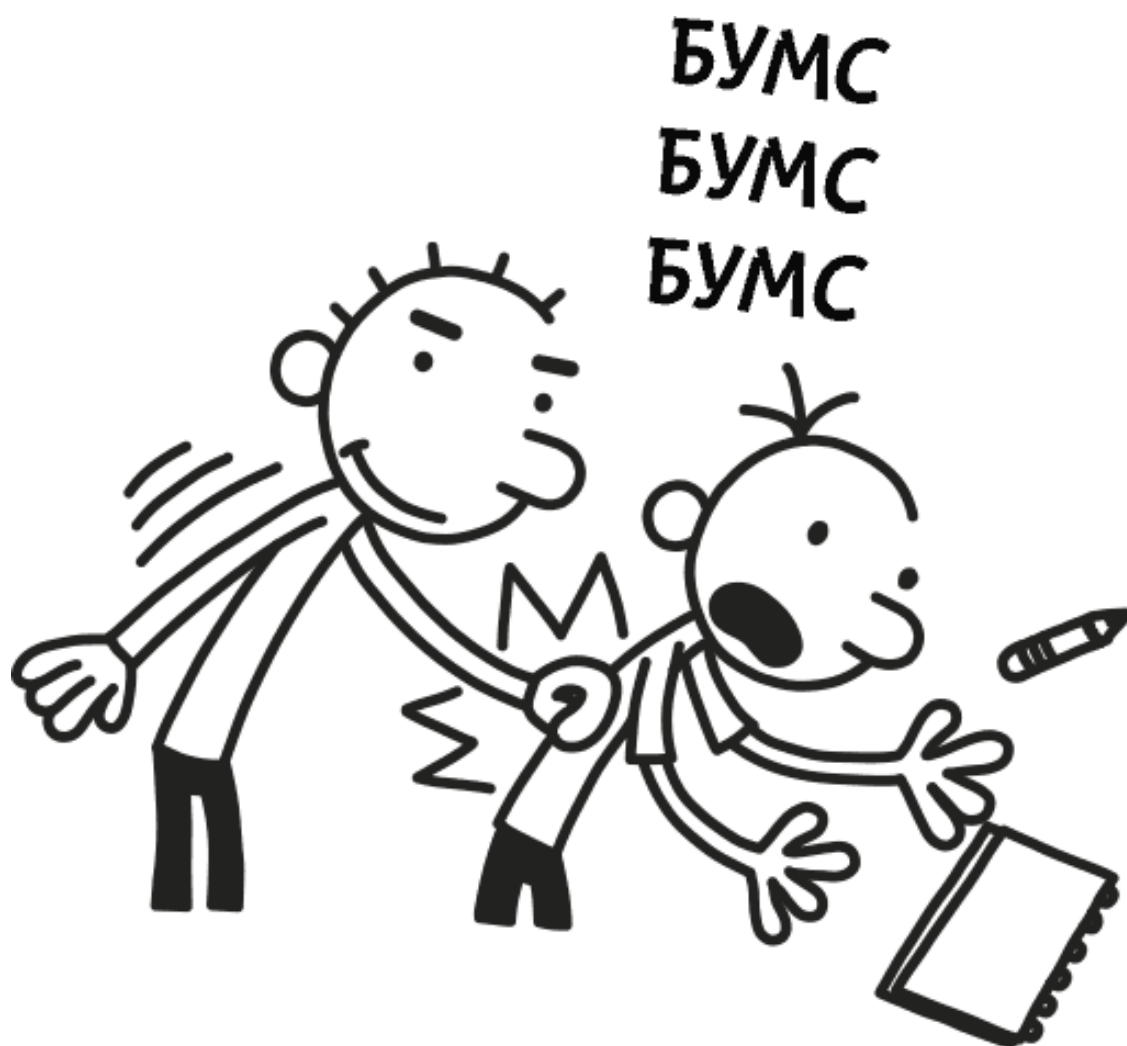


Единственный, кто не заморачивался со списком, был мой старший брат Родрик. И очень даже жаль! Его список гадостей был бы длиной километров в пять.

Вот так я и понял, кому нужна помощь. Я придумал программу для улучшения Родрика и назвал её «ТРИ ШАГА – И ТЫ ГОТОВ». Основная идея была в том, чтобы не описывать его гадости, а отмечать их косым крестиком на бумажке.

Однако Родрик заработал три креста раньше, чем я доработал идею и хотя бы понял, что значит «И ТЫ ГОТОВ».





Так вот я и думаю, не стоит ли взять пример с семьи и ПРЕКРАТИТЬ воплощать решение насчёт человечества. Работы по горло, а успеха-то не предвидится.

А потом сегодня мама подкинула действительно дельную мысль. Когда в миллиардный раз я напомнил ей про работу над чавканьем, она сказала: «Куда нам до ТАКОГО идеала, как ты, Грегори». По ходу, она права! Так зачем изнурять себя выполнением «новогодних решений»?

## Четверг

Сегодня папа снова подарил себе шанс начать жить без сладкого, а для меня это **ОЧЕНЬ** плохая новость. Три дня без шоколада – и мой папа становится монстром.

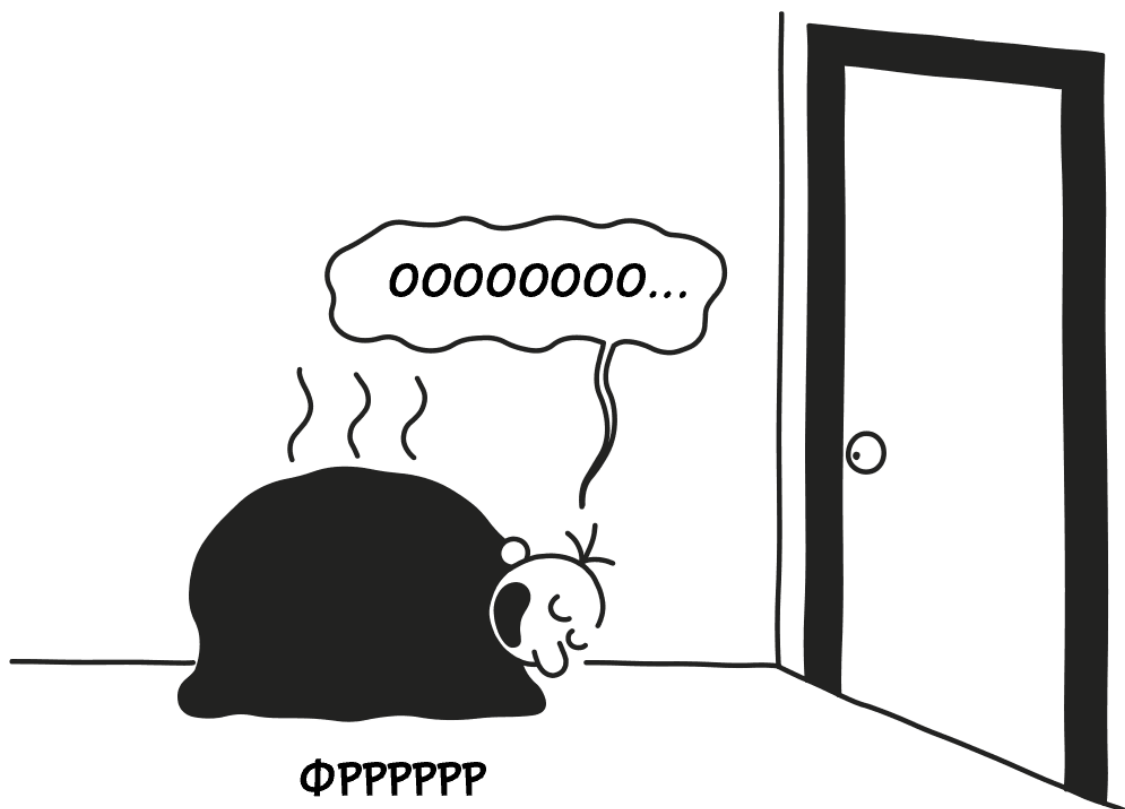
На днях, когда он разбудил меня перед школой, я случайно заснул опять. И уж поверьте, **ТАКОЙ** ошибки я больше повторять не хочу.



Не понимаю зачем, но папа будит меня **ДО** того, как мама вышла из душа. Так что при любом раскладе у меня есть около десяти минут на поспать.

Вчера я кое-что изобрёл и на этот счёт. После того как папа меня разбудил, я сгрёб все свои одеяла и притащился под дверь ванной комнаты ждать.

Я улёгся на решётку обогревателя. И пока горячий воздух обвевал меня снизу, я был **НА ВЕРШИНЕ** блаженства.



Я не знал, что обогрев в нашем доме работает в режиме пяти минут. Пять минут вентилятор гонит тепло, а потом – перерыв. Я просёк все подробности, только когда проснулся от холода на ледяной железной решётке.



Сегодня у меня созрел другой план. Пока я ждал маму из душа, я вспомнил, что кто-то подарил ей на Рождество банный халат. Я заглянул к ней в шкаф, и – о чудо! – халат был на месте.

Скажу, что это было **ОЧЕНЬ** умно с моей стороны. Носить эту штуку – всё равно что залезть в огромное пушистое полотенце, которое только что вынули из горячей сушилки.

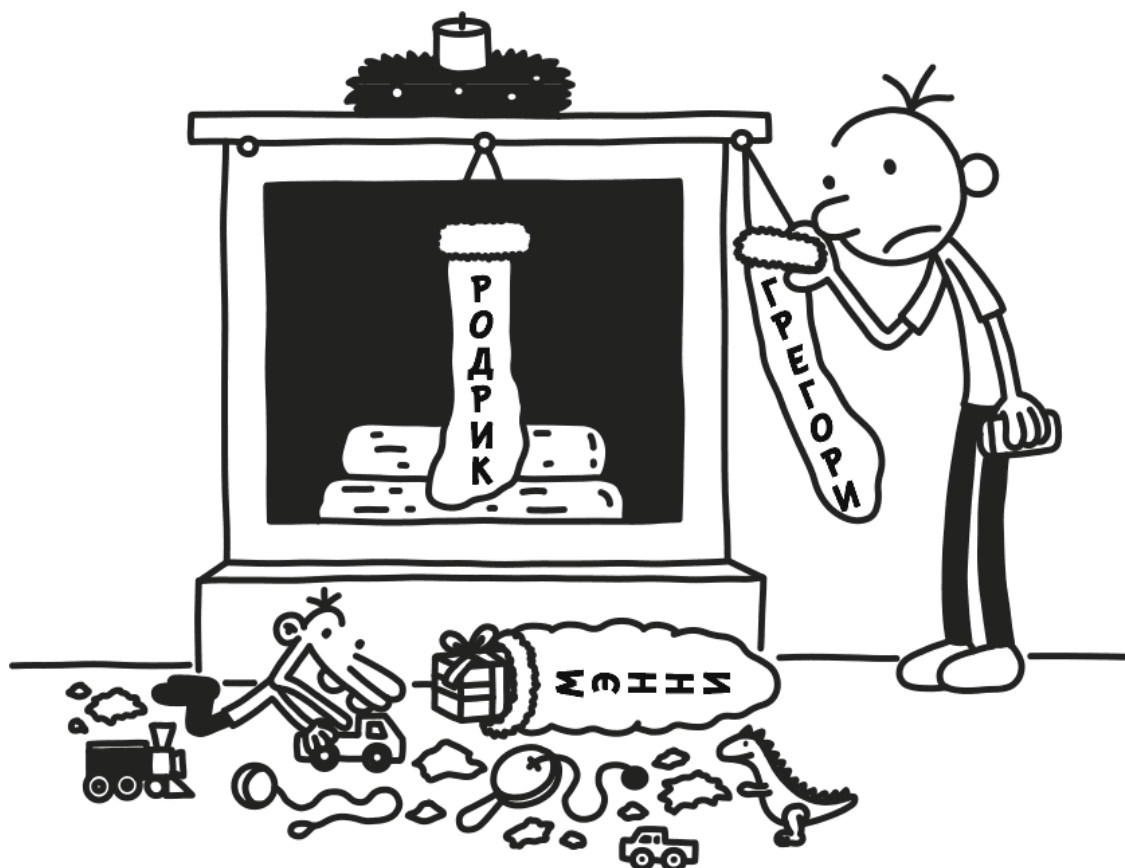


Мне так понравилось, что я не снял халат даже ПОСЛЕ душа. Папа, наверное, облился завистью, поняв, какую фишку он упустил. Он показался мне **ОЧЕНЬ** не в духе, когда я при-топал в своём банном прикиде на кухню. Ещё бы, ведь халат-то не у него.

Вообще, должен сказать, женщины **ОЧЕНЬ** круто придумали с этими своими халатами. Интересно, чего **ЕЩЁ** я не знаю про их тайную жизнь.

И какая всё-таки жалость, что я не выпросил себе такой халат к Рождеству. Что-то подсказывает мне, что мама отберёт его у меня в самое ближайшее время.

В этом году я опять пролетел с подарками. Я почуял это ещё ранним праздничным утром, когда спустился на кухню и нашёл в своём носке только дезодорант и разговорник «для путешественников».



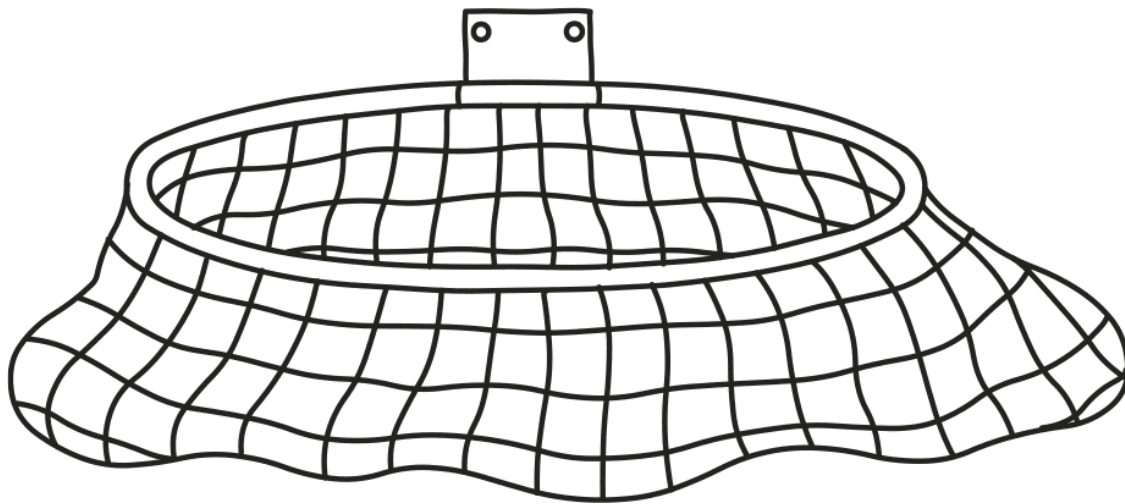
Очевидно, когда ты учишься в средней школе, взрослые думают, что ни игрушки, ни всякие прикольные штуки тебе уже не нужны.

И почему-то считают, что ты должен прийти в восторг от их дурацких подарков.



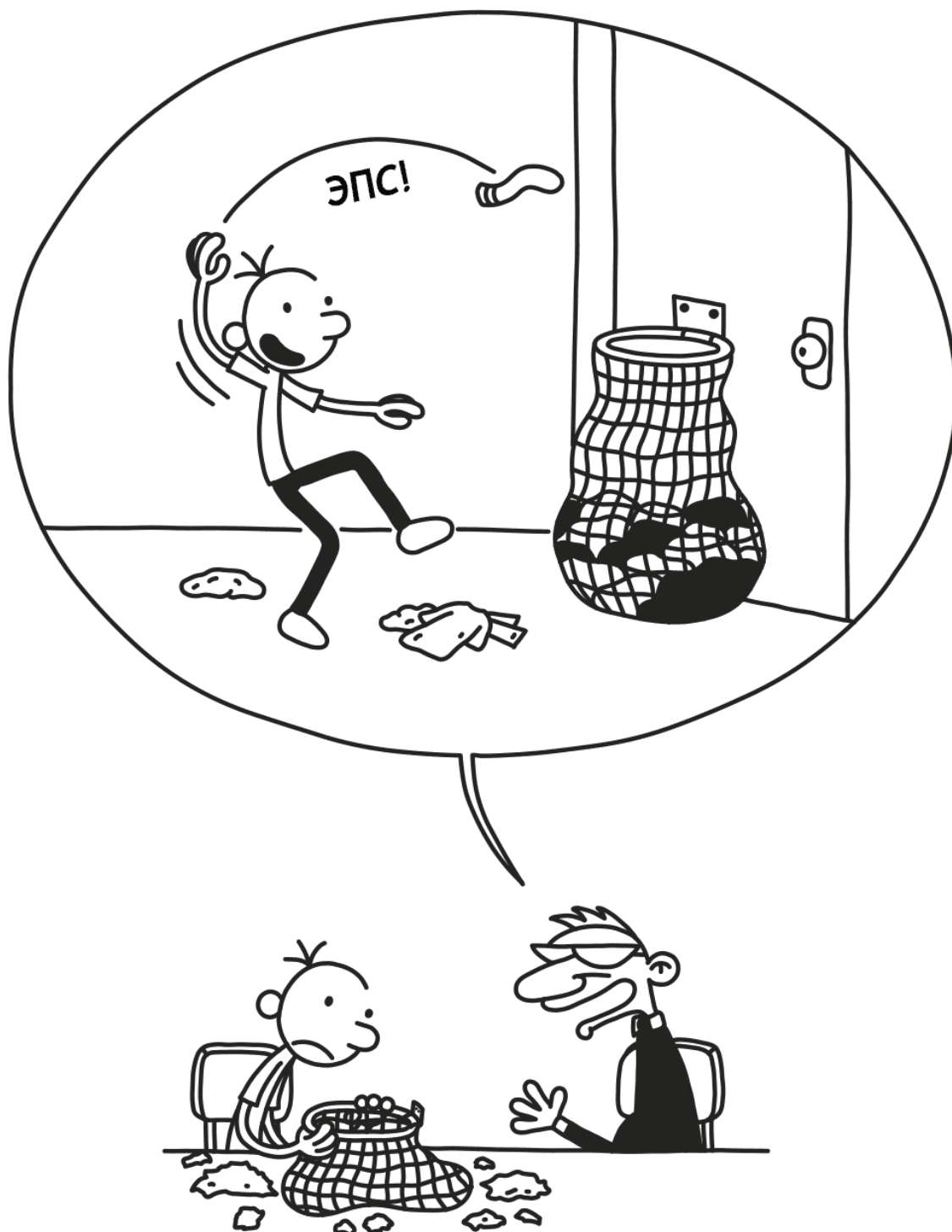
В этом году большинство моих подарков – это шмотки и книжки. Нечто, наиболее близкое к игре, я получил от дяди Чарли.

Когда я развернул его подарок, то даже не сразу понял, ЧТО это. Большое пластиковое кольцо с сеткой.



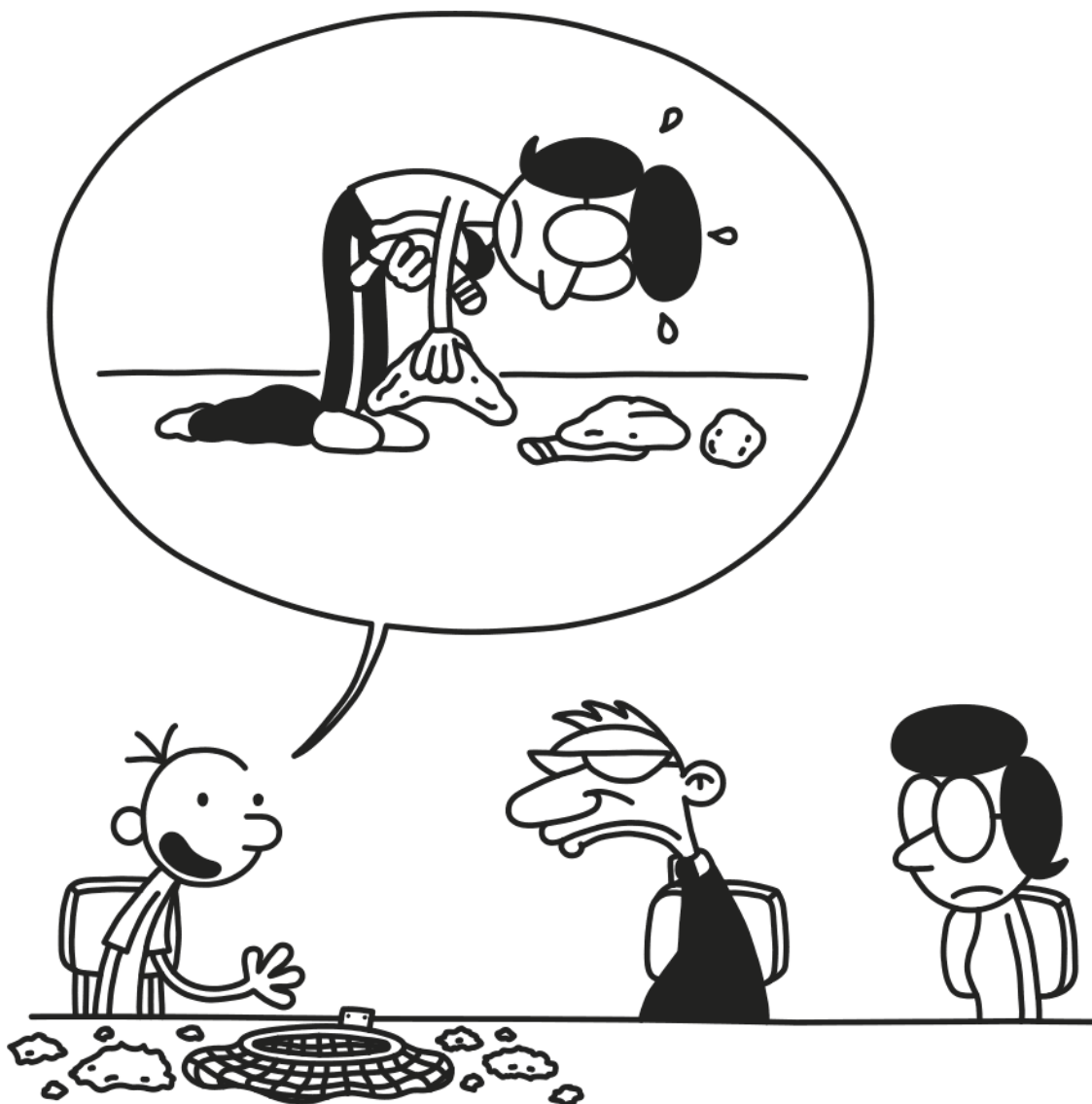
Дядя Чарли всё объяснил. Это было «кольцо стирки». Прикрепляешь его к двери в комнату – и оно превращает, по мнению дяди, сбор грязных вещей «в весёленькую игру».





Сперва я подумал, что дядя Чарли прикалывается. Но нет! Он действительно так считал. Я попытался втолковать ему, что НЕ стираю своих вещей.

Я рассказал, что просто бросаю грязные вещи на пол, что мама подбирает их и относит вниз, в подвал, где стоит стиралка.



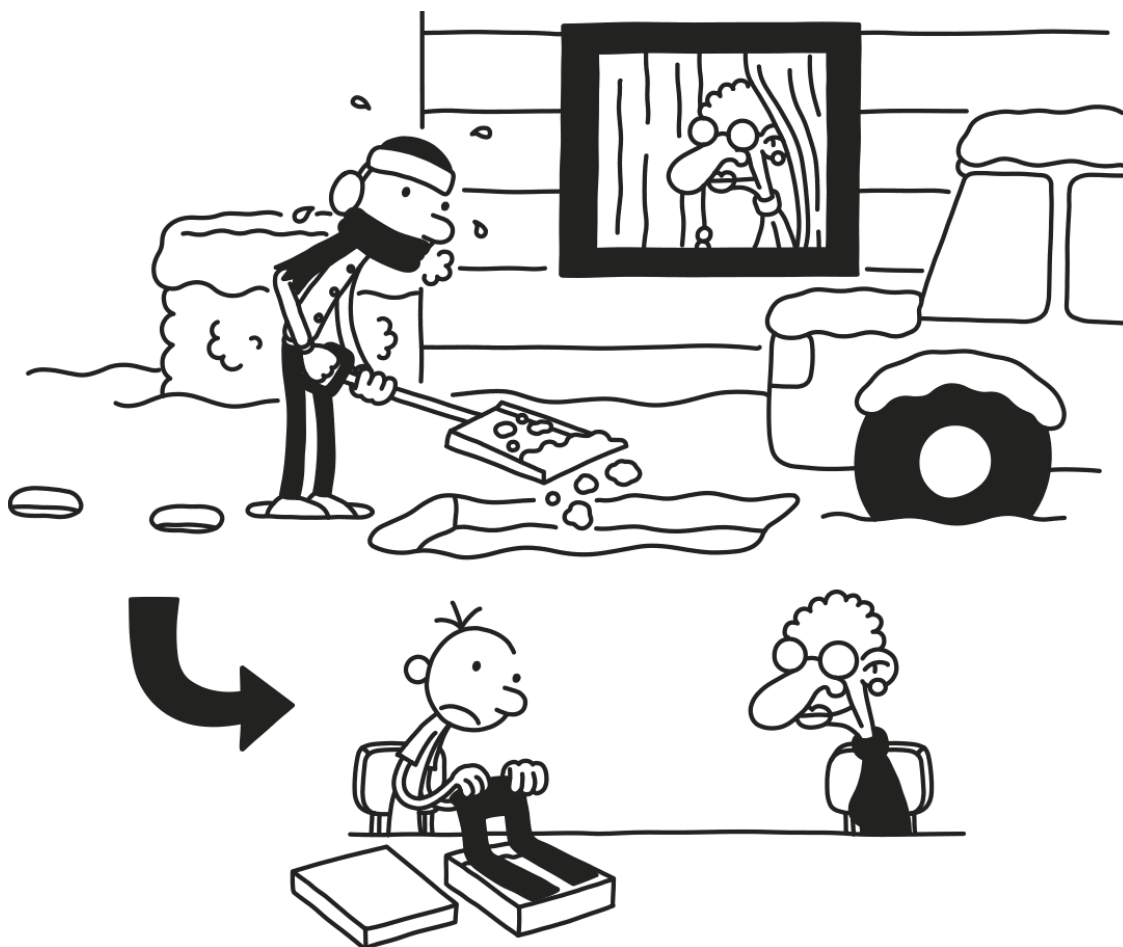
А через пару дней мои шмотки возвращаются ко мне в виде аккуратненьких, чистеньких милых стопочек.

Я предложил дяде просто вернуть «кольцо стирки» по чеку в магазин, а мне дать наличные, чтобы я мог купить себе НАСТОЯЩИЙ подарок.

Но тут вмешалась мама. Она сказала, что «кольцо» – идея гениальная, и **ОЧЕНЬ** ей нравится.

Результат – теперь я буду стирать свои вещи САМ. Так что вышло, что дядя Чарли вроде как подкинул мне на праздник большую-большую свинью.

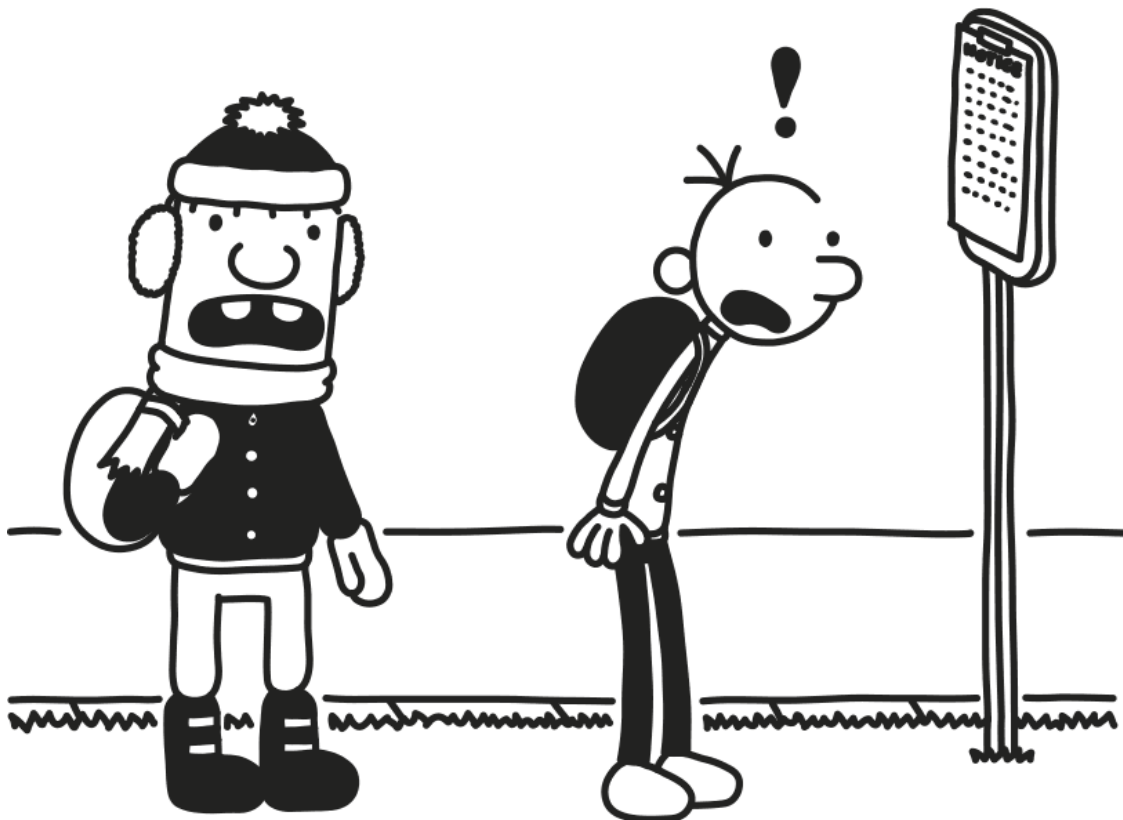
Надо сказать, в этот раз народ словно бы сговорился против меня перед праздником, и всё прошло ужасно несправедливо. Я столько усилий прилагал в последние месяцы, чтобы получить ну хоть какой-то путный подарок, так нет же.



Зато сейчас, когда я буду сам стирать свои вещи, я даже как-то обрадовался. Судьба всё-таки на моей стороне! Мне надали столько одежды, что я смогу целый год надевать новое и ни фиги не стирать.

## Понедельник

Когда мы с Роули притопали сегодня на остановку школьного автобуса, нас ждал отвратный сюрприз. На щитке висела бумажка, извещавшая, что «маршрут школьного автобуса» с сегодняшнего дня «изменён». Это значило, что до школы нам теперь придётся ходить ПЕШКОМ.



Хотелось бы мне взглянуть в лицо гению, который это придумал! Наша улица – в полукилометре от школы, не меньше.

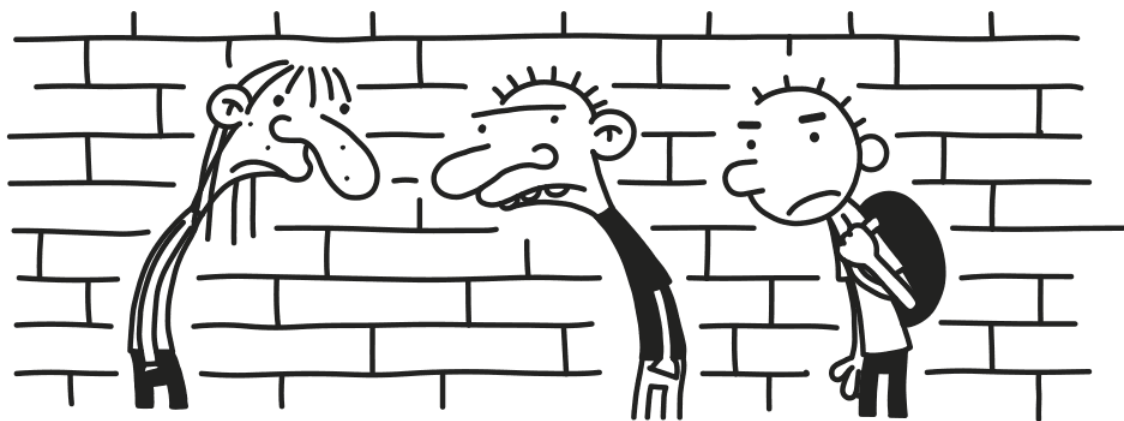
Пришлось бежать, чтобы успеть к началу занятий. И вот уж совсем гнусная вещь: автобус обогнал нас на полпути, и он был битком набит чуваками с Уирли-стрит, улицы рядом с нашей.

Чуваки с Уирли-стрит по-обезьяньи дразнили нас из окна. Это было тем более гадко, что обычно МЫ с Роули их дразнили, проезжая мимо них на автобусе.



Я сейчас объясню, что плохого в том, чтобы заставлять детей топтать в школу пешком. Просто не надо задавать столько домашки! Все эти учебники, рабочие тетради, тетрадки, атласы весят в итоге килограмм сто, не меньше.

И если сомневаетесь, не положительный ли эффект это производит на учеников, взгляните на Родрика и его школьных друзей.



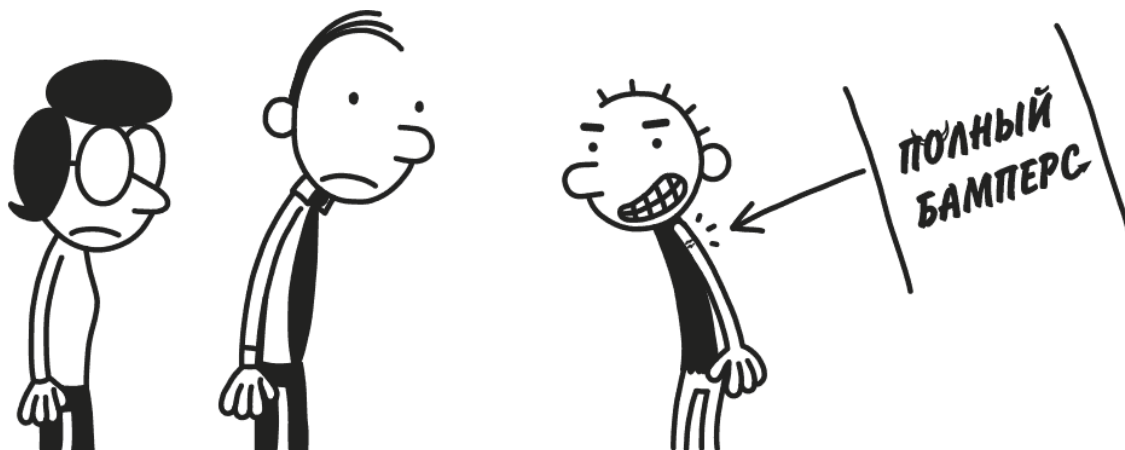
Кстати, о подростках. Папа их вообще на дух не выносит, и сегодня у него по этому поводу великий день. Наш сосед, мерзейший чувак, тинейджер Ленвуд Хит, всегда был для папы Врагом с большой буквы. Папа раз сто вызывал копов, чтобы ему досадить.



Думаю, родителям Ленвуда всё это надоело. Как выяснилось, они отправили его в военное училище.

И всё же папа счастлив не до конца. Он успокоится, только когда последний тинейджер на этой планете будет отправлен в исправительный дом, или в Алькатрас, или ещё куда-нибудь в том же духе. Ах, да! Всё вышесказанное в той же мере относится и к Родрику, разумеется.

Вчера папа с мамой выделили братцу немного денег, чтобы он купил книги для подготовки к Оценочным тестам, а Родрик вместо этого забил себе на руку тату.

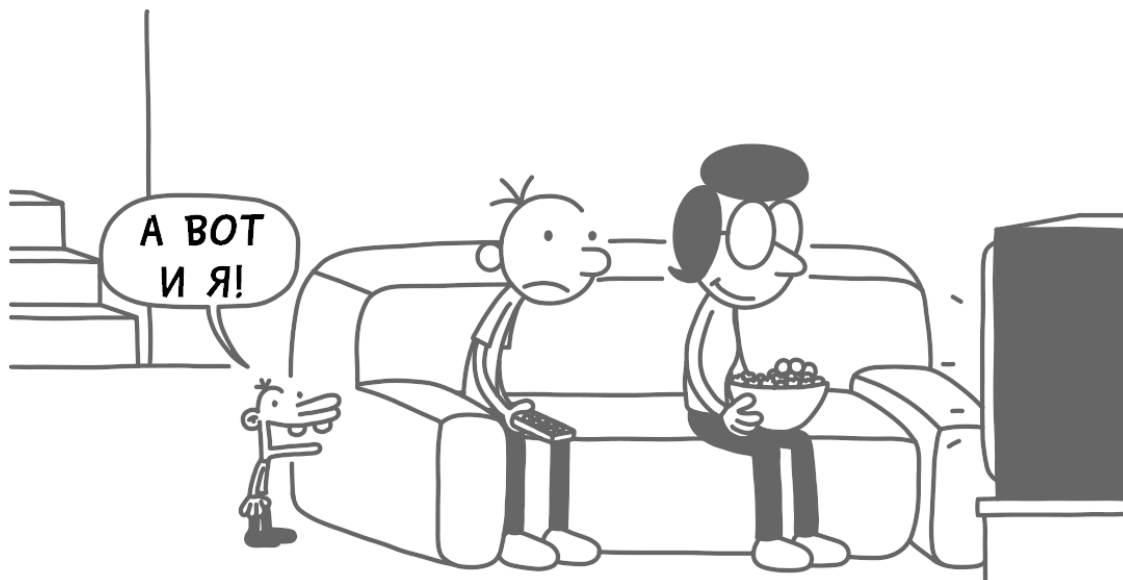




Хорошо, что у меня впереди ещё есть немного времени, прежде чем я превращусь в тинейджера. И – эх, берегись, папа! – как только я в него превращусь, гарантирую, ты будешь только и искать возможности выслать меня куда подальше.

## Понедельник

Уже почти неделя, как наш Мэнни завёл себе новую привычку. Он каждую ночь просыпается, едва заснув, и идёт вниз.



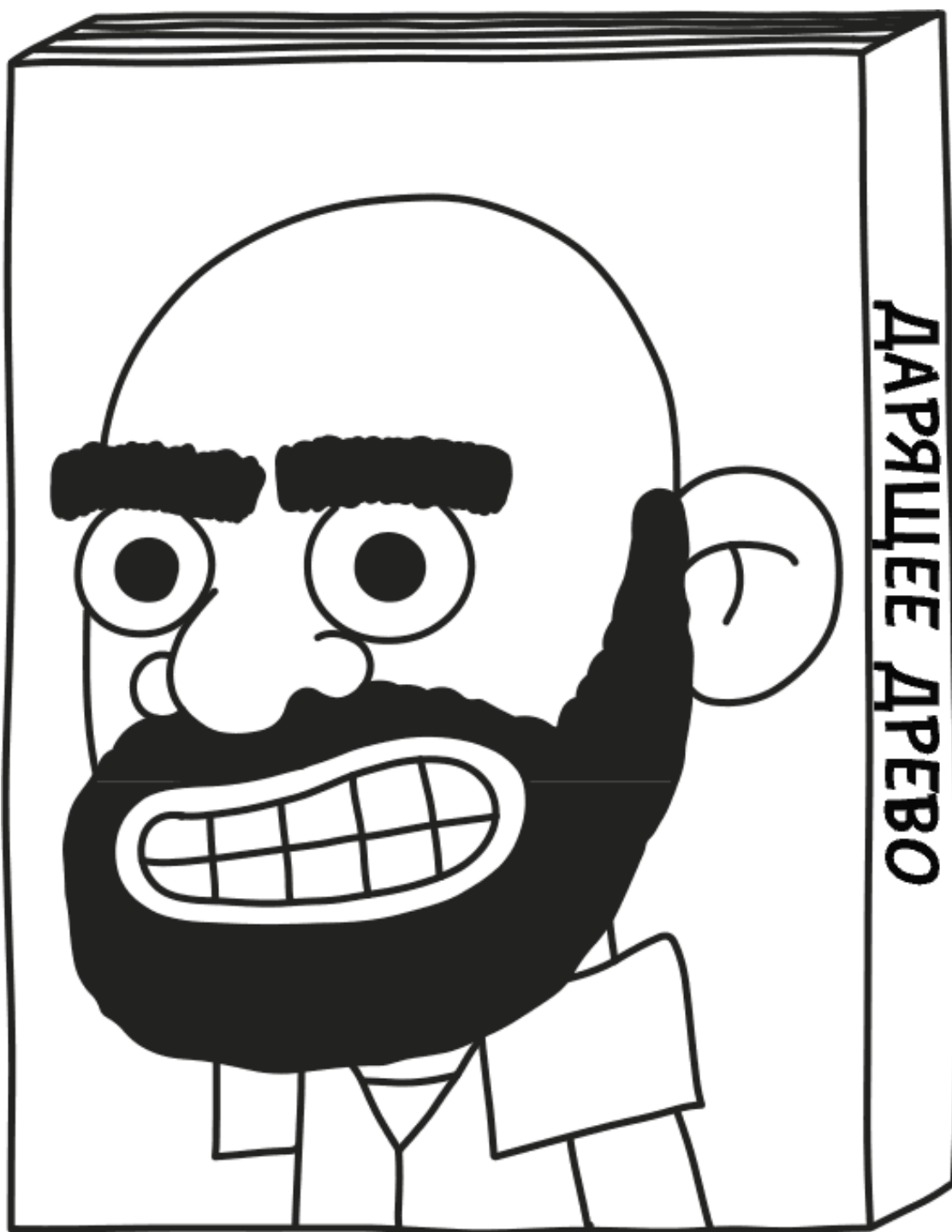
Вместо того чтобы отправить его обратно в постель, мама позволяет ему остаться с нами и смотреть телик.

Это крайне несправедливо. Если Мэнни с нами, я не могу смотреть свои любимые шоу.

И вот ещё что – когда я был маленьким, НИЧЕГО такого не позволялось. Пробовал я как-то пару раз так спуститься, но папа быстренько пресёк мои блуждания по ночам.

Помню, он читал мне по вечерам одну книжку, «Дарящее дерево». Книжка-то была ничего, вот только на обороте у неё была фотка автора. Как сейчас помню, его звали Шел Сильверштайн.

Только выглядел Шел Сильверштайн совсем не так, как автор книг для детей. Скорей, он походил на пирата.



Папа, видно, просёк, что фотка меня пугает. Когда однажды я вылез было из кровати пошляться, он мне сказал:



Это сработало. Я до сих пор как-то не решаюсь ходить по ночам, даже если и в самом деле хочу в туалет.

Не думаю, что родители читают Мэнни Сильверштайна на ночь. Наверное, поэтому он и встаёт после отбоя каждую ночь.

Слышал я пару рассказиков, которые мама с папой читают ему перед сном. Хотите знать моё мнение? По-моему, так авторы этих книжек просто ДУРЯТ родителей, вот и всё.

Прежде всего, в каждой такой книжке и слов-то почти нет. Похоже, их пишут за пять секунд.

**МАЛЕНЬКИЙ МИШКА УСТАЛ И ЗЕВАЕТ,  
ПРОСИТ СТАКАН МОЛОКА.  
МИШКА В КРОВАТКЕ УЖЕ ЗАСЫПАЕТ,  
МИШКА, ДО ЗАВТРА, ПОКА!  
КОНЕЦ.**



Я высказал маме всё, что думаю об этих книжках, и она ответила, что если их так легко сочинять, то почему бы мне не сесть и не написать парочку.

Я так и сделал. Поверьте, ничего сложного в этом нет. Всё, что надо, – это придумать персонажа с навороченным именем и построить всё так, чтобы перс научился чему-нибудь в конце истории.

Останется только отослать книжку издателю и ждать, когда начнут капать денежки.

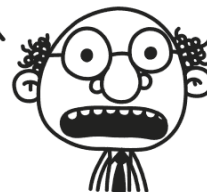
# УМНЕЙ, МИСТЕР ШОРП-ШАРП!



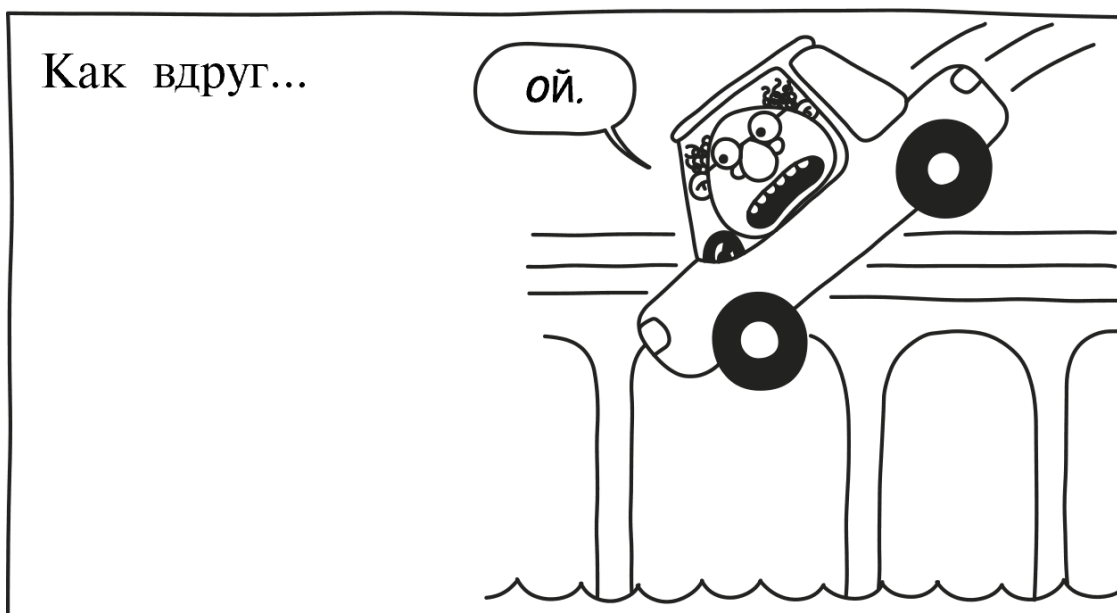
автор Грег Хэффли

Жил-был  
мужик  
по имени  
Шорп-Шарп,  
которому  
в голову лезли  
всякие мысли.

Я НЕ ТАК МНОГО ЗНАЮ,  
НО ГОВОРЮ ТОЧНО: БЕЛЫЕ  
МЕДВЕДИ — СОВСЕМ  
БЕСПОЛЕЗНЫЕ ЧУВАКИ!







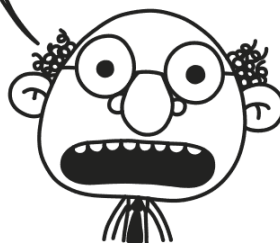
И  
ПОТОМ...

МИСТЕР ШОРП-ШАРП, ВЫ УТОНУЛИ  
БЫ, НО, НА ВАШЕ СЧАСТЬЕ, ВОТ ЭТОТ  
БЕЛЫЙ МЕДВЕДЬ СИДЕЛ НА АЙСБЕРГЕ  
НЕПОДАЛЁКУ ОТ МЕСТА АВАРИИ  
И СПАС ВАС.



И  
ПОЭТОМУ...

РАНЬШЕ Я ГОВОРИЛ, ЧТО БЕЛЫЕ  
МЕДВЕДИ — БЕСПОЛЕЗНЫЕ ЧУВАКИ.  
НО ТЕПЕРЬ ВИЖУ, ЧТО, В КОНЦЕ  
КОНЦОВ, НЕ ВСЯКИЙ БЕЛЫЙ МЕДВЕДЬ  
ТАКОЙ УЖ НИКЧЁМНОЕ СУЩЕСТВО.



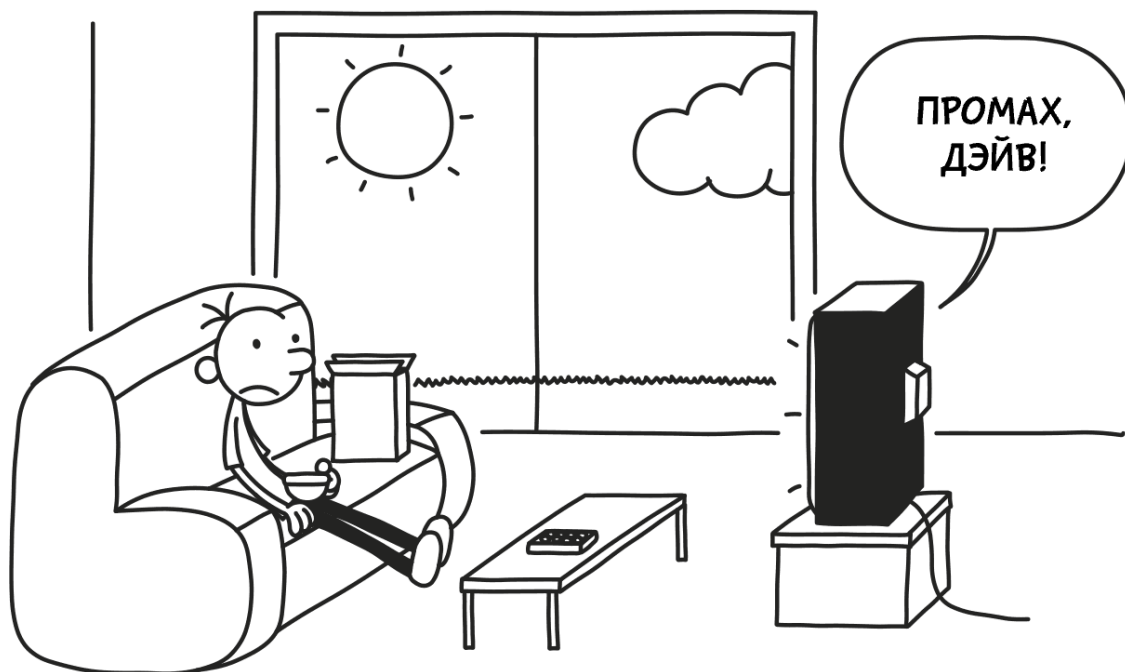
КОНЕЦ.

Ну вот, видали, какая мораль? Единственный минус, который я нашёл в своей книге, когда закончил её, — это что я забыл зарифмовать строчки. Но если издатели захотят ТАКОГО — что ж, нет проблем, только им придётся отвалить мне за это нехилую дополнительную сумму.

## Суббота

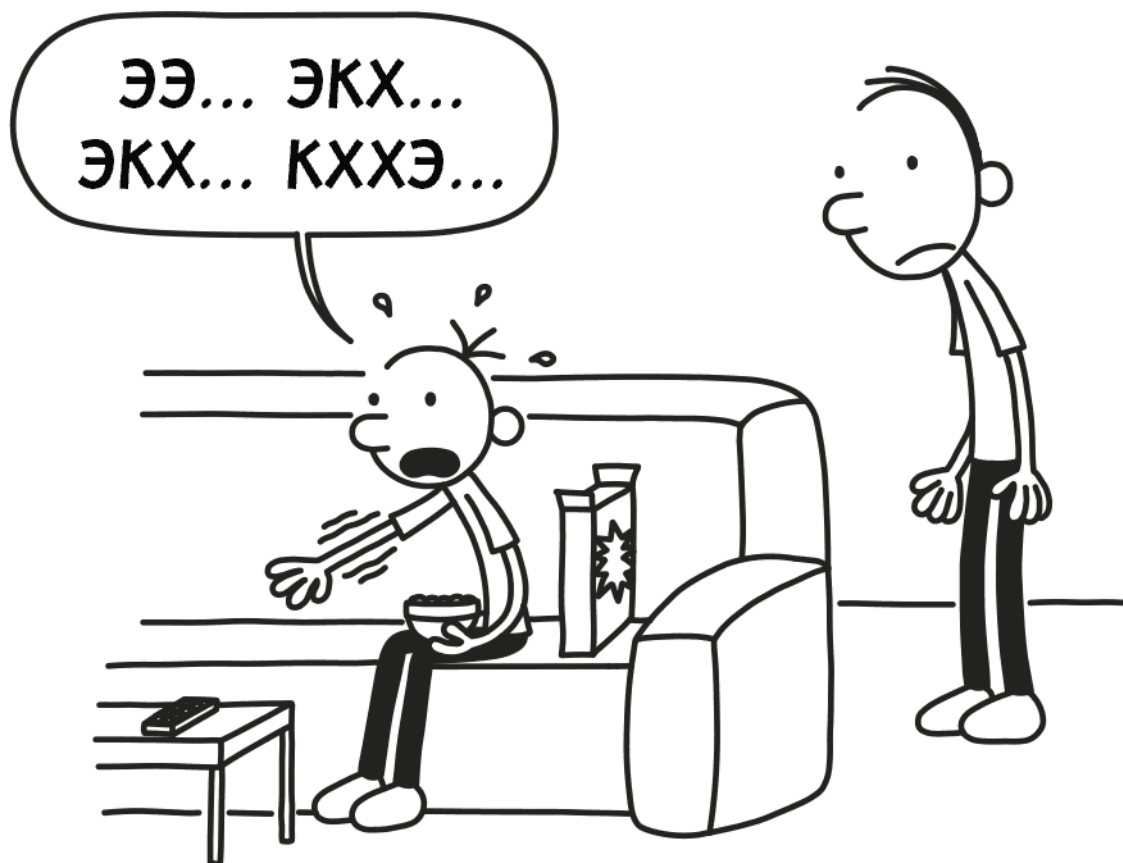
После ежедневного марафона в школу и обратно пешком, да ещё две недели подряд, мне захотелось провести эти выходные, не делая вообще ничего.

Есть, правда, проблемка с ТВ по субботам. Утром они показывают только боулинг или гольф, да к тому же солнце так бьёт в окно, что на экране вообще ничего не видно.



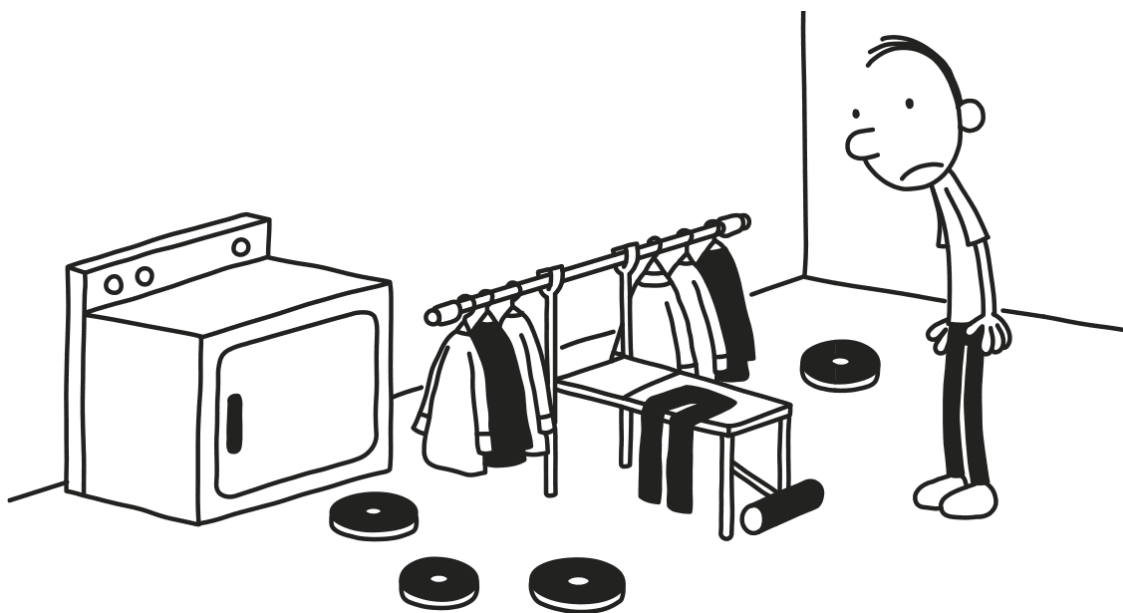
Я захотел хотя бы сменить канал, но пульт лежал на журнальном столике, а меня так ломало вставать. К тому же рядом со мной стояла коробка с вкусняшками – короче, мне было слишком хорошо, чтобы менять положение.

Я попытался прибегнуть к Силе, дабы пульт прилетел ко мне сам. Я делал так миллион раз! Правда, пока что безрезультатно. Сегодня я работал над этим минут пятнадцать и сосредотчился как никогда, но счастье не улыбнулось. Мне не открылся даже тот факт, что папа стоял сзади и наблюдал.



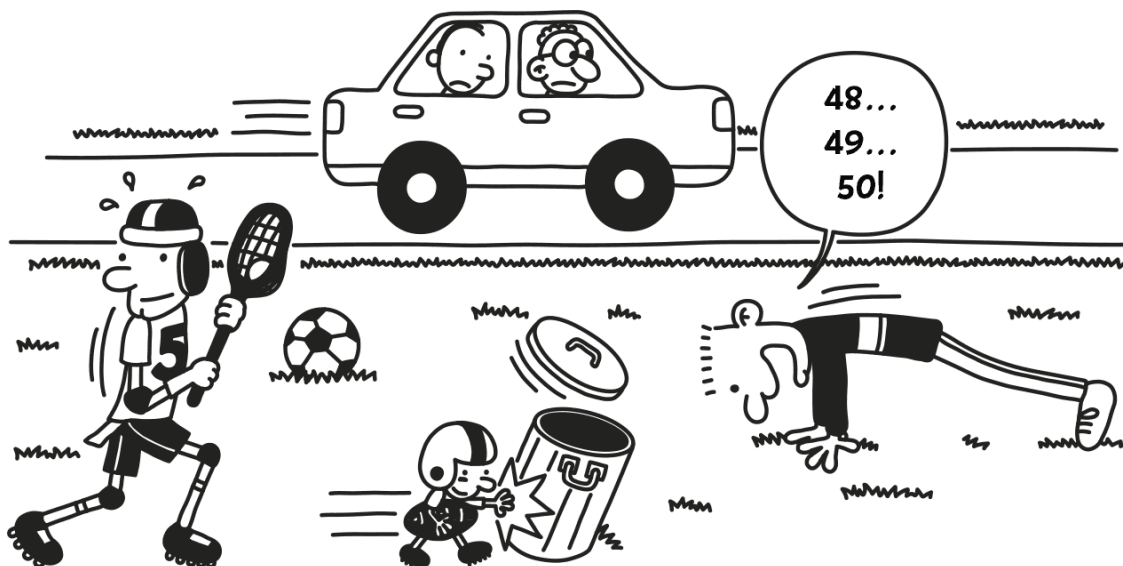
Он сказал, что если я уже не в силах вставать с дивана, то мне надо срочно на улицу – качать мышцы. Я объяснил ему, что упражняюсь РЕГУЛЯРНО и что как раз этим утром работал на тренажёре, который он подарил мне на прошлое Рождество.

Ну, с тренажёром я, конечно, загнул. Надо было придумать что-то попроще.

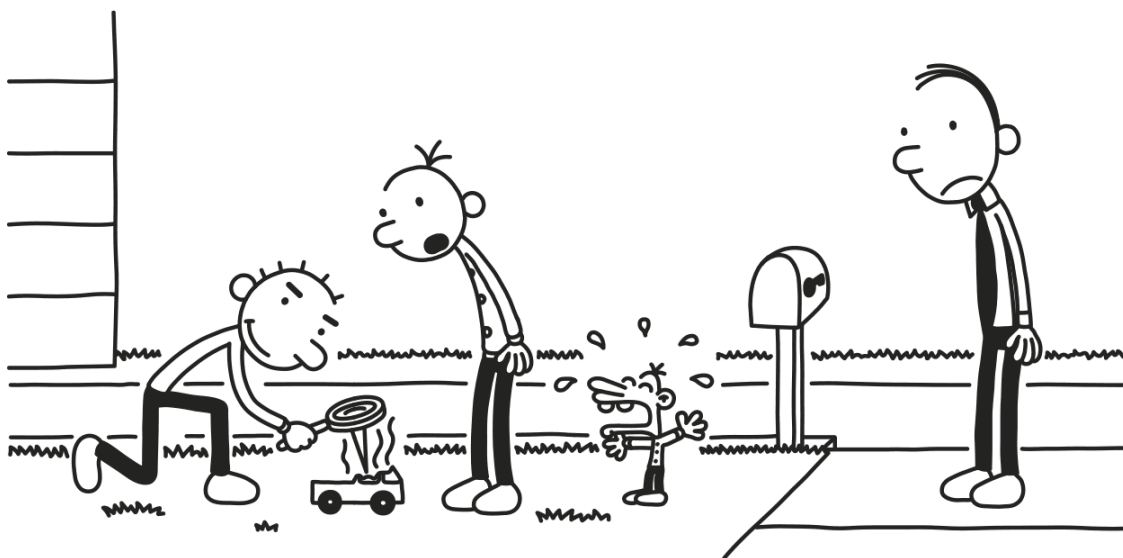


Я-то знаю, почему папа так напрягается. Он спит и видит, чтобы я занимался спортом, потому что у папы есть босс, мистер Уоррен, а у мистера Уоррена трое сыновей, все фанаты

спорта до мозга костей. Папа каждый вечер видит этих придурков на площадке перед их домом, когда его подвозят с работы домой.

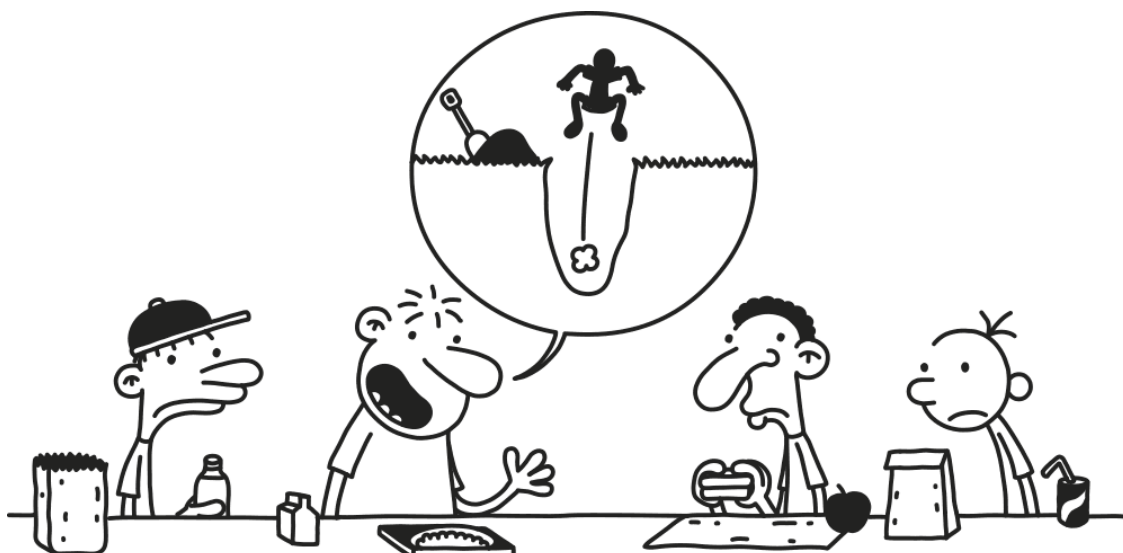


Что-то смутно говорит мне: сердце папы не радуется, когда он видит, что делают во дворе дома ЕГО сыновья.



Как бы то ни было, папа выкинул меня сегодня из дома. Сперва я даже не знал, что придумать, но потом мне пришла в голову классная мысль.

Вчера на большой перемене Альберт Сэнди рассказывал про какого-то парня из Китая или Таиланда, не помню, который прыгает вертикально на метр восемьдесят от земли. Нет, серьёзно! Говорят, типа, парень выкопал ямку в десять сантиметров глубиной, выпрыгнул из неё сто раз, на другой день удвоил глубину ямки, опять выпрыгнул сто раз и на пятый день таких тренировок скакал уже как кенгуру.



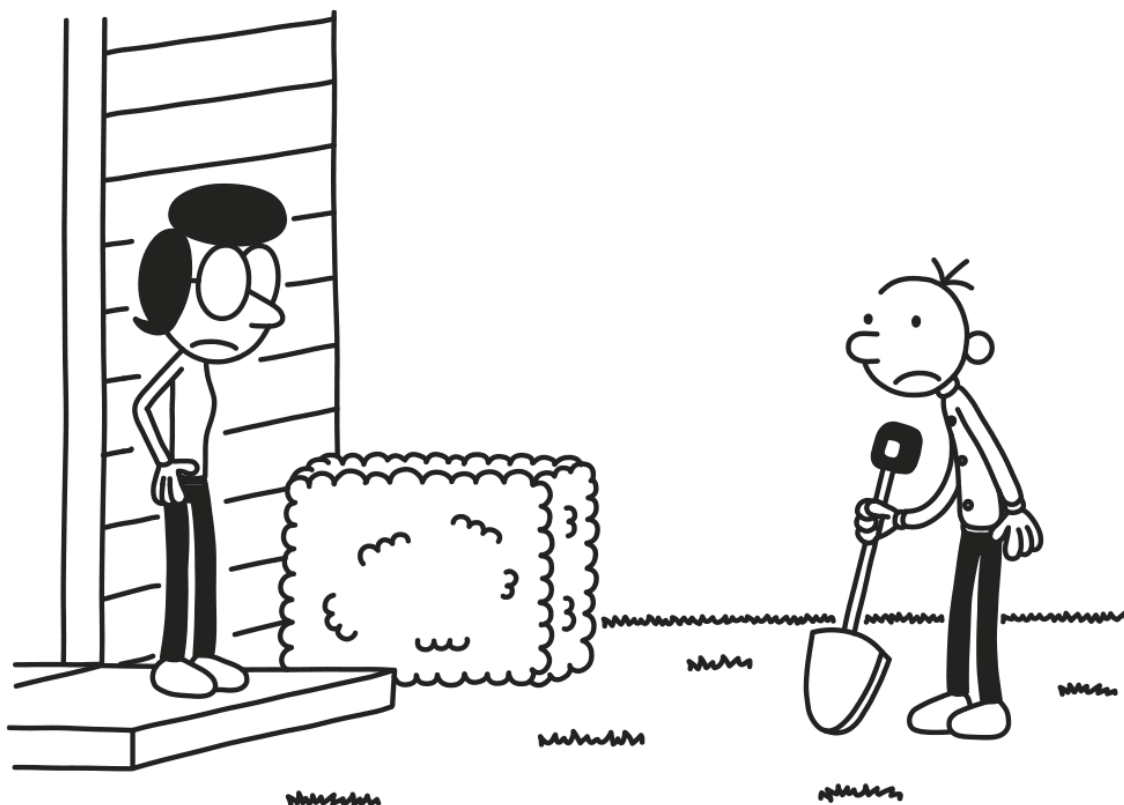
Мальчишки за нашим столом посмеялись и сказали Альберту, что он порет чушь, но я, в отличие от них, призадумался. Я сообразил, что, если проделаю то, что сказал Альберт, да ещё ДОБАВЛЮ пару дней к тренировкам, проблемы с наездами старшеклассников будут решены для меня одним махом.





31

Я взял в гараже лопату и выбрал перед домом подходящее место. Однако прежде чем я начал копать, вышла мама и спросила, что это я собираюсь делать.



Я объяснил, что хочу копать ямку, но, разумеется, МАМА была НЕ в восторге. Она нашла не менее двадцати причин, почему мне нельзя тут копать.

Она сказала, что рыть яму небезопасно, так как под землёй проходят электрические кабели, и всякие трубы, и бла-бла-бла. Она потребовала от меня кучу обещаний и клятв, что дырок во дворе я делать не буду. Ну, я и пообещал, куда мне было деваться.

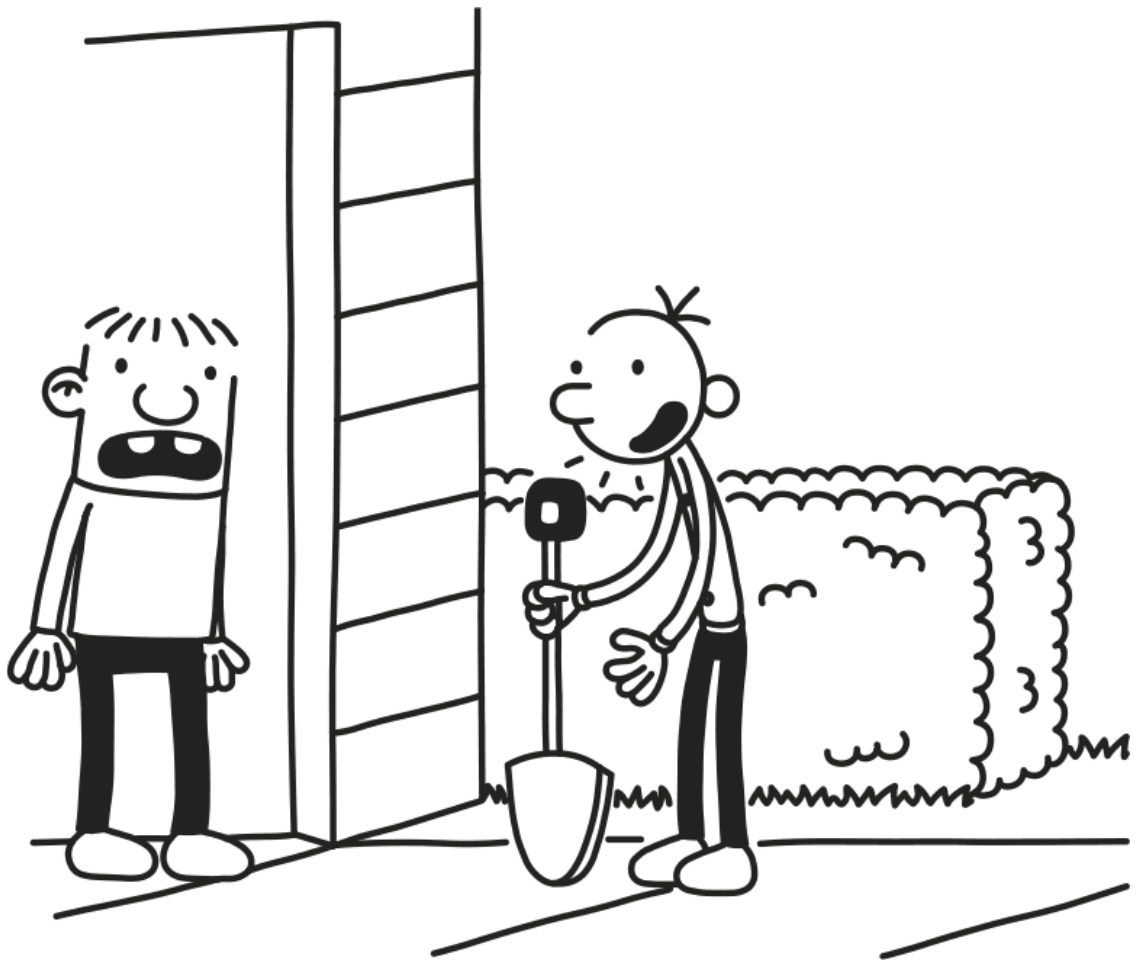
Мама зашла домой, но продолжала наблюдать за мной из окна. Я понимал, что яму придётся рыть где-то в другом месте, и побрёл к Роули.

Я давно не бывал у Роули, в основном из-за Фригли. Он постоянно торчит во дворе, миновать его невозможно. Очевидно, он и сейчас там торчит.



У меня новая стратегия по отношению к Фригли. Я избегаю с ним глазного контакта. Сегодня, кажется, пронесло.

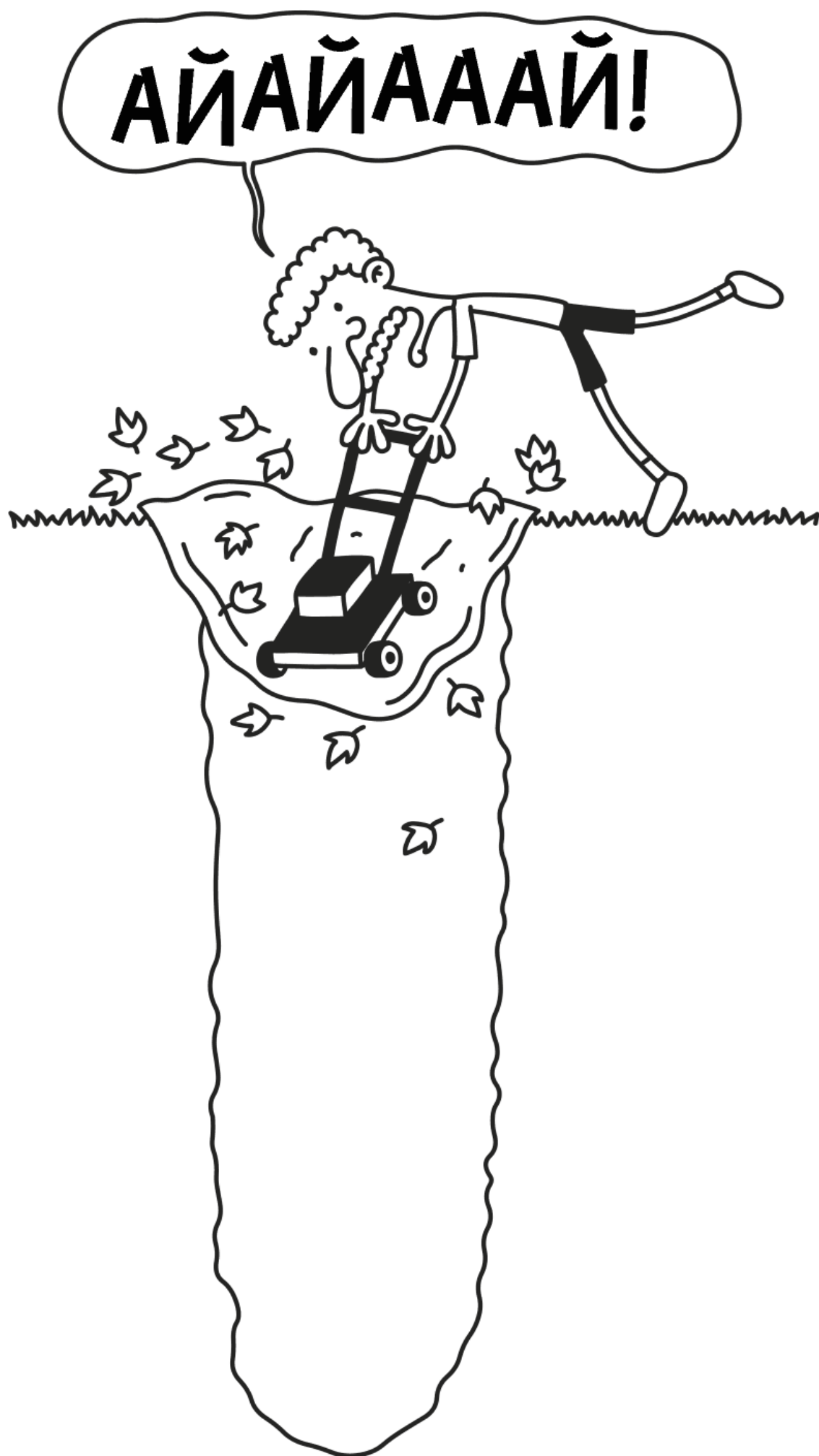
Я выложил Роули свою идею. Мы станем с ним типа ниндзя, если будем следовать программе тренировок, которую я разработал.



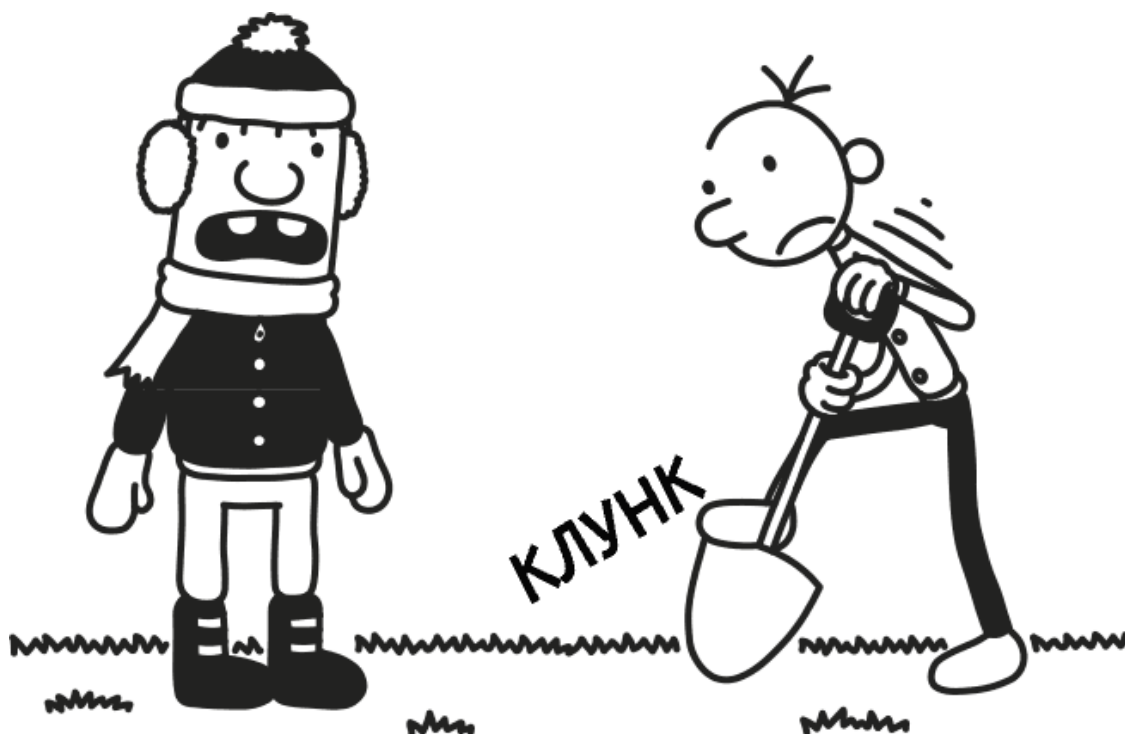
Но Роули как-то не загорелся. Он сказал, что родители, скорее всего, просто взбесятся, если мы без спросу выроем перед домом двухметровую яму. Поэтому, он сказал, надо сперва получить от них разрешение.

Теперь-то всё ясно. Теперь я всё понял. Просто родители Роули НИКОГДА не одобряют моих идей. Я сказал, что мы могли бы накрыть яму брезентом или одеялом и замаскировать её листьями, так что его родители ничего и не заметят. Как будто бы он согласился.

ОК, признаю, что это опасно. Родители Роули могут СЛУЧАЙНО упасть туда и всё обнаружить, и вот тогда нам влетит. Но это будет только месяца через три или даже больше.



Мы с Роули нашли отличное место на переднем дворе, но нас уже ждали новые трудности. На дворе-то была зима! Земля промёрзла, копать невозможно.



Я провёл за тяжёлой работой несколько долгих минут и вручил лопату Роули. У него тоже ничего не вышло, но я дал ему дополнительное экстра-долгое время на то, чтобы проникнуться причастностью к такому большому делу.



Роули продвинулся чуть дальше, чем я, но, когда начало темнеть, он сдал все позиции. Завтра, думаю, надо попытаться ещё разок.

## Воскресенье

Я обдумывал проблему всю ночь. Я даже считал. Получилось, что мы с Роули уже в колледж поступим к тому времени, когда яма достигнет нужной нам глубины.

ТОГДА мне пришла в голову совсем ДРУГАЯ идея. Я видел по телику, как учёные сделали «капсулу времени» и наполнили её газетами, DVD и всякой такой ерундой. А затем зарыли капсулу в землю. Суть дела в том, что через несколько сотен лет кто-нибудь найдёт эту капсулу и поймёт, как люди жили тогда, когда её закапывали.

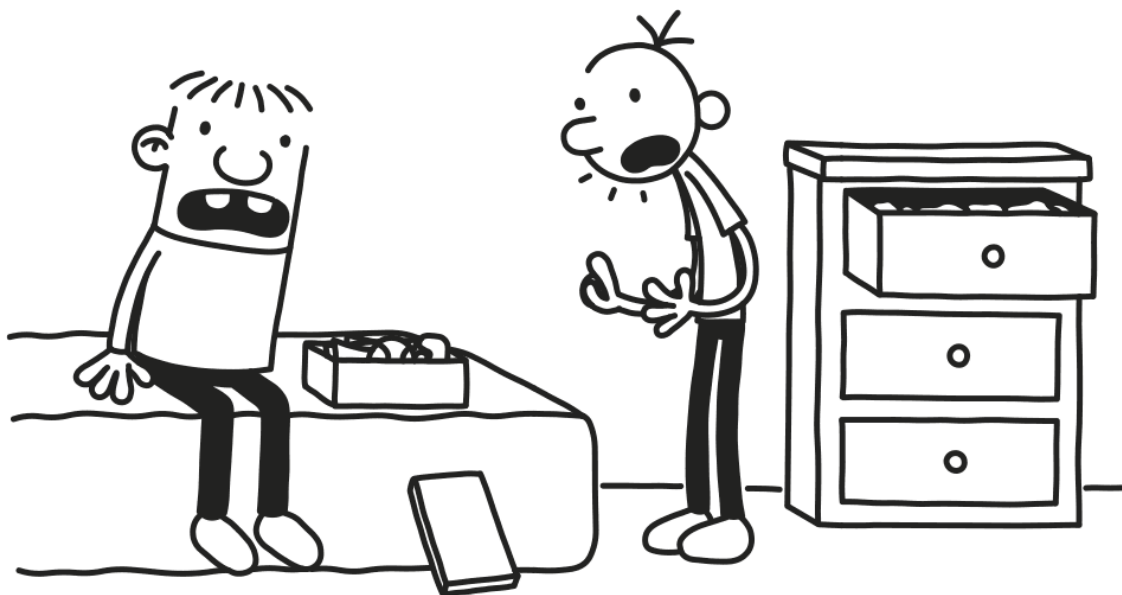


Я рассказал Роули про свою мысль, и на этот раз он зажёгся энтузиазмом. Большей частью, думаю, потому, что теперь нам не придётся каждый день копать яму и прыгать.

Я предложил Роули сделать пожертвование в пользу науки и вложить что-нибудь ценное в капсулу, и вот тут-то его радость угасла.

Я объяснил ему, что если он пожертвует на капсулу пару своих подарков на Рождество, то люди в будущем получают нечто действительно ценное. Роули заныл, что это несправедливо, потому что я-то своими подарками не разбрасываюсь. Пришлось разъяснять, что люди будущего достойны большего, чем подштанники и книжки, и что мы должны произвести на потомков как можно более приятное впечатление.





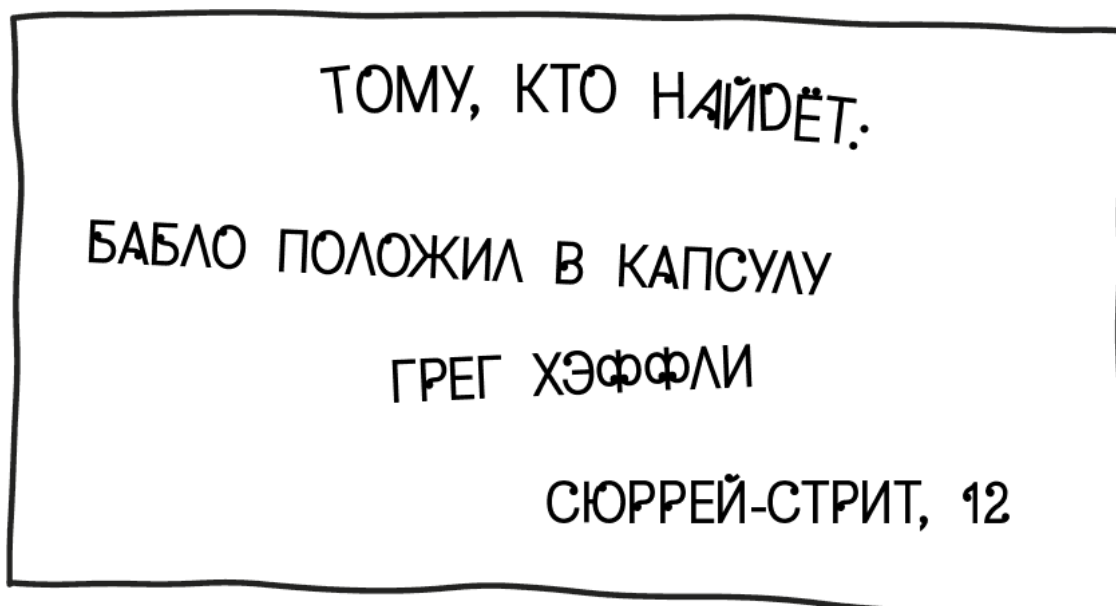
Я даже пообещал Роули, что вложу в капсулу личных три бакса, дабы доказать свою жертвенность. Это убедило его расстаться с новой видеоигрой и парой других вещей в пользу науки.

Конечно же, у меня был другой, скрытый план, о котором я Роули ничего не сказал. То, что я вложил в капсулу деньги, – это был дальновидный и хитрый ход. Говорят, деньги со временем растут в цене – значит, в будущем они будут стоить куда больше, чем просто 3 бакса.

У меня была твёрдая надежда на то, что чувак, который найдёт капсулу и станет богатым, вернётся в прошлое, чтобы поблагодарить меня за труды.



Я написал небольшую записку и вложил её в капсулу, чтобы чувак из будущего не мучился, разыскивая своего благодетеля.

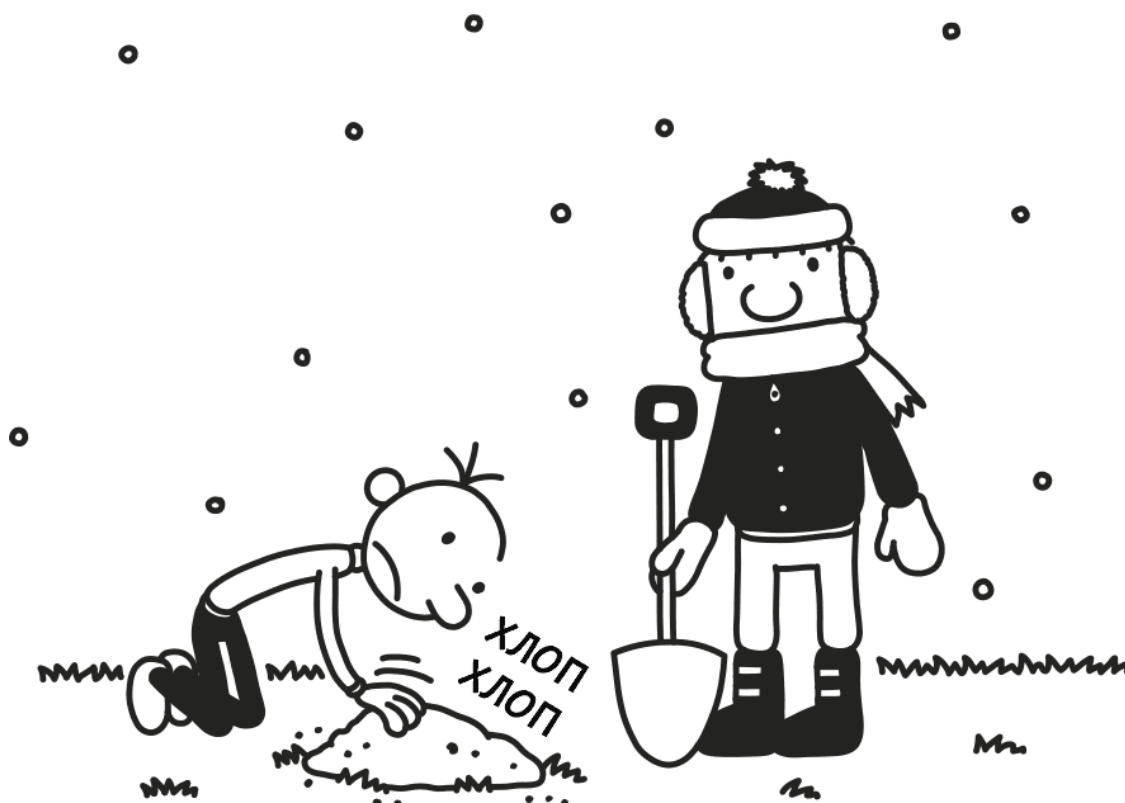


Мы с Роули нашли обувную коробку, сложили в неё ценности и замотали скотчем. Я сделал надпись на коробке, чтобы никто не раскрыл её слишком рано.



Потом мы заложили капсулу в вырытую вчера яму и заделали её, как могли.

Жаль, конечно, что Роули так халтурил вчера вечером. Капсула была ну просто еле-еле прикрыта землёй. Надеюсь, никто всё же не полезет за ней до наступления новой эры – ей надо бы пролежать тут несколько сотен лет.

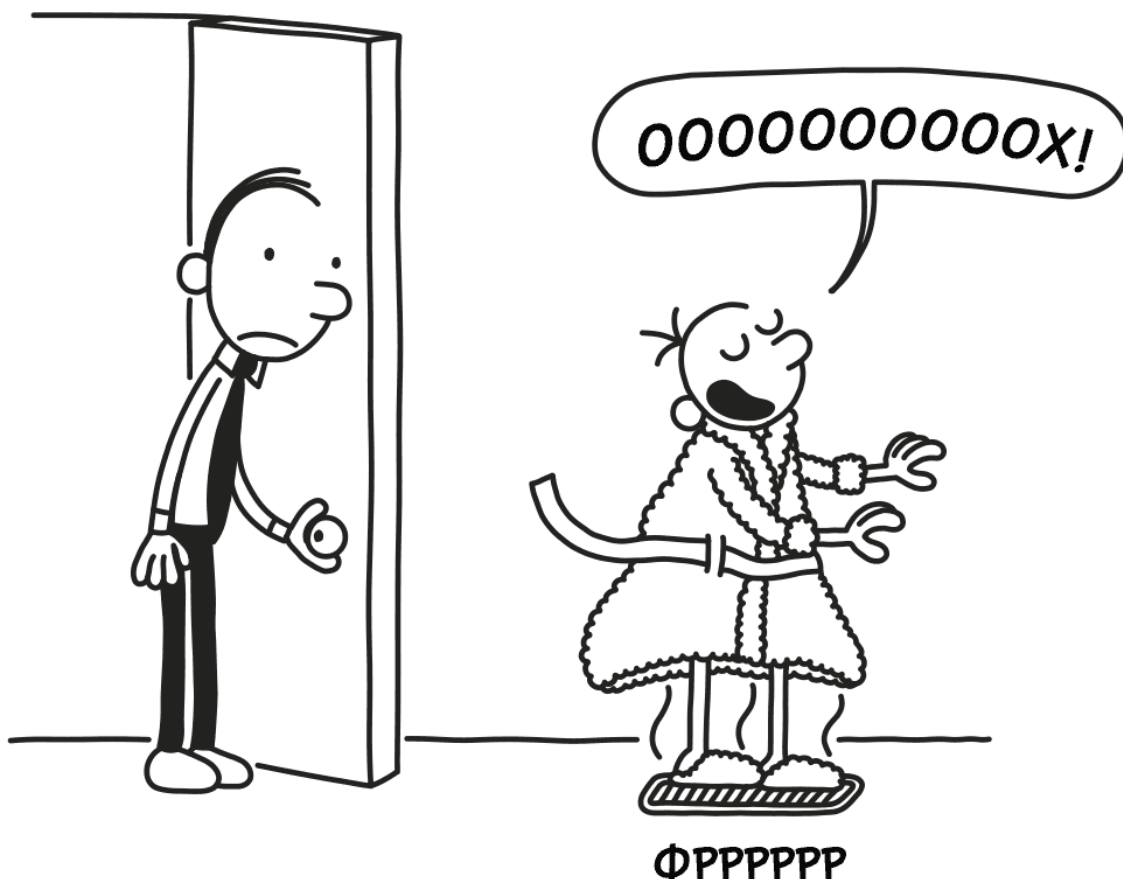


## Понедельник

Неделька началась, прямо скажем, не очень. Я проснулся, а халата нет.

Я спросил маму, не она ли забрала свой халат, но она ответила – нет. Так что я начал подозревать папу.

Пару дней назад я всё же открыл, как сочетать лучшее от халата и обогревателя. Но, по ходу, папу это почему-то здорово напрягло.



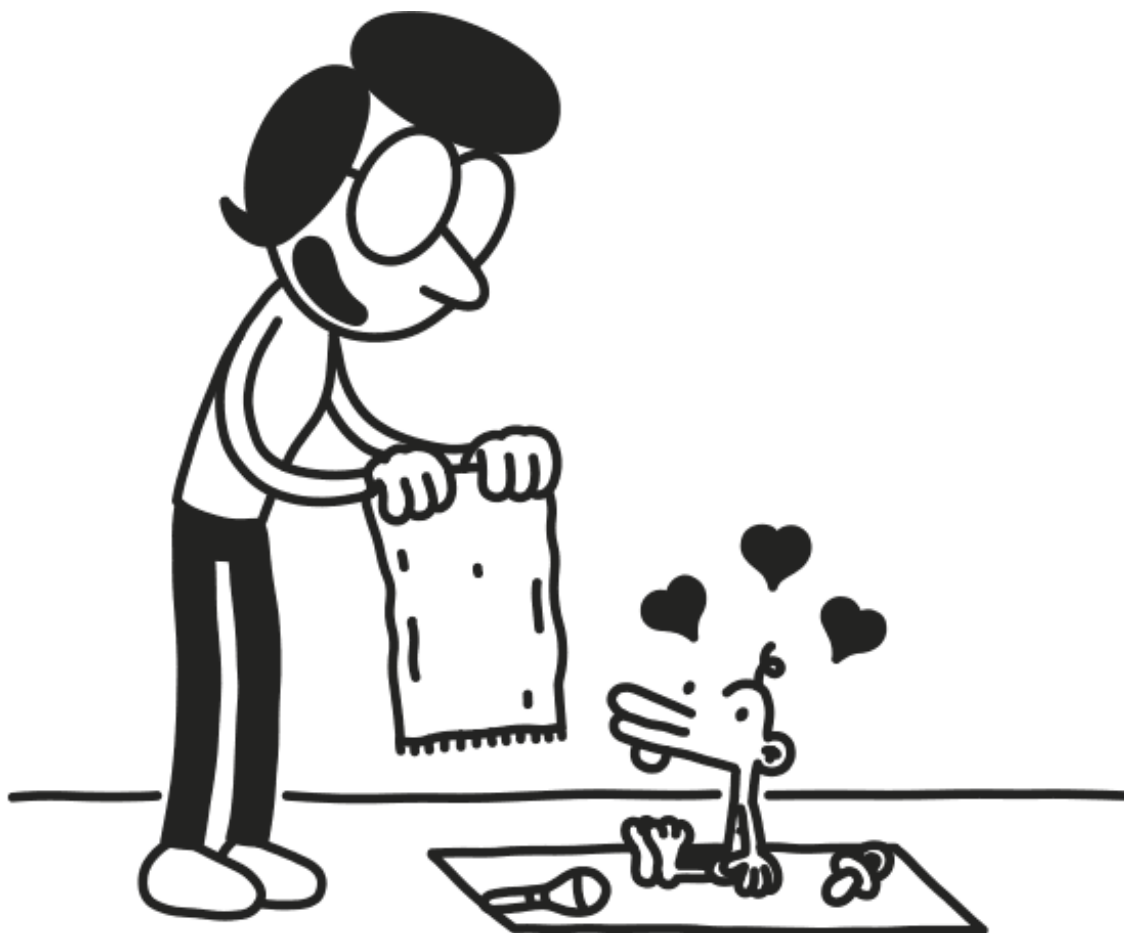
Думаю, он либо спрятал халат, либо выкинул его. Я даже припоминаю, что он как раз ездил вчера на свалку, так что, возможно, халат уже там.

В общем, не удивляйтесь. Если папа действительно выкинул мамин халат, так это не в первый раз, когда он выбрасывает чужие вещи. Знаете, как Мэнни избавлялся от соскозависимости?

Вчера утром папа выбросил все-все его соски в мусор.

Это выбесило беднягу Мэнни по полной программе. Единственное, что смогло его успокоить, – старое одеяльце, которое он в своё время жутко любил и даже называл именем собственным: Штырик.

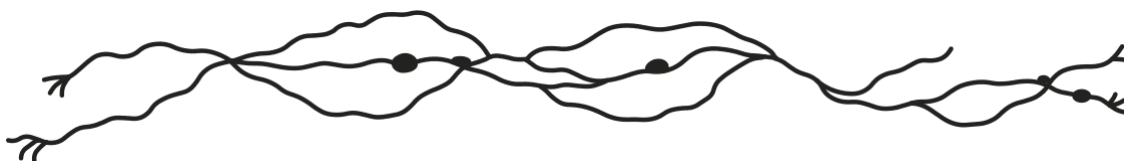
Штырик начал карьеру в качестве обычного голубенького одеяла, которое мама связала для Мэнни к его первому дню рождения. И это была любовь с первого взгляда.



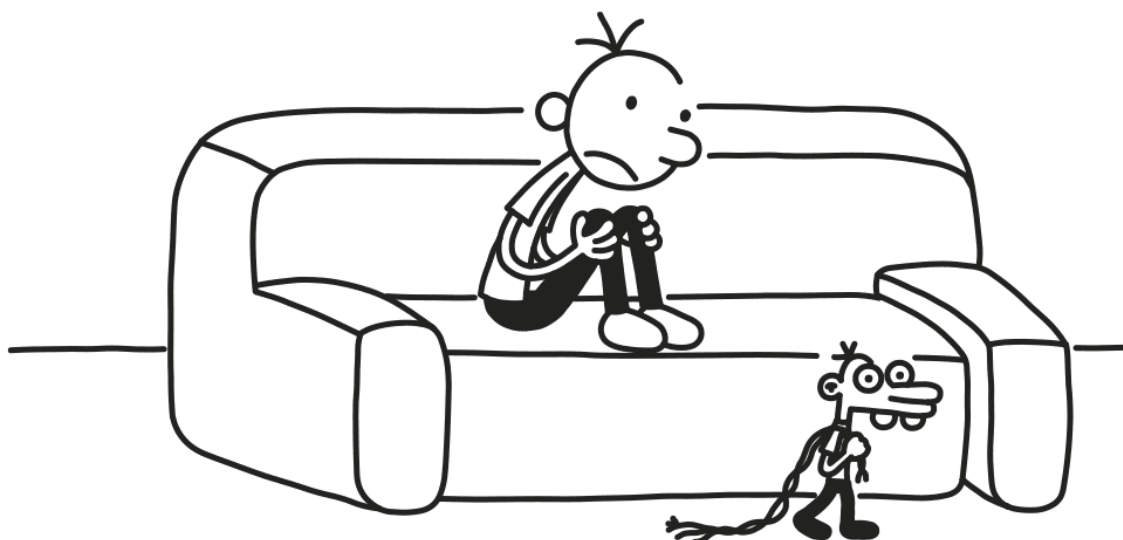
Мэнни везде таскал с собой эту штуку. И при этом никому её не давал, даже маме. Даже чтобы ПОСТИРАТЬ.

Ясный пень, одеяло начало распадаться на части. К тому времени, когда Мэнни стукнуло два, оно представляло собой отдельные куски пряжи, скреплённые кое-где соплями и бусинками.

Думаю, именно в этот период Штырик получил имя собственное – кто знает, откуда оно взялось.



Пару дней после ликвидации сосок Мэнни таскал Штырика за собой, словно опять стал младенцем. Я старался держаться от них обоих подальше.



## Среда

Мне ужас как надоело ходить в школу пешком. Этим утром я попросил маму подбросить нас с Роули до школы. Почему я раньше её не просил – так потому только, что её машина заклеена всякими позорными стикерами, а парни в школе очень грубо относятся к такого рода наклейкам.

Я попытался ободрать стикеры. Не знаю, чем их там приклеивают, но, видно, эти штуки провисят на машине до скончания века.



Я попросил маму не останавливать машину у главного входа в школу. С такими наклейками лучше высаживаться на ЗАДНЕМ дворе.



Но я всё-таки сделал тупую ошибку. Я забыл в машине рюкзак, и мама притащила мне его на четвёртый урок. И конечно, именно сегодня она СОБРАЛАСЬ наконец в спортзал.



Ох, везёт же мне, как утопленнику. ТОЛЬКО НА ЧЕТВЁРТОМ уроке у нас занятия вместе с группой, где учится Холли Хиллс, а я весь год пытаюсь произвести на неё впечатление. Фигня с «малышом», по ходу, убила мои усилия за три последних недели.

Я ж не один такой, кто пытается привлечь внимание Холли Хиллс. Наверное, в неё влюблены все мальчишки из нашего класса.

Холли – четвёртая по красоте девчонка в классе. У первых трёх давно есть бойфренды, к ним не подступишься. Так что ребята типа меня из кожи вон лезут, чтобы подкатиться поближе к Холли.

Я всё думал, чем таким-эдаким отличаться от остальных лузеров. Что есть во мне такого, чего нет у других? И вот понял: я умею смешить.

Парни в классе – просто первобытные обезьяны, когда дело доходит до шуток. Вот это, к примеру, считается, типа, смешным:





Каждый раз, когда Холли поблизости, я стараюсь вовсю. Использую лучшее, что изобрёл на сегодня.

Роули у меня на вторых ролях – я натаскал его на пару вполне приличных шуток.



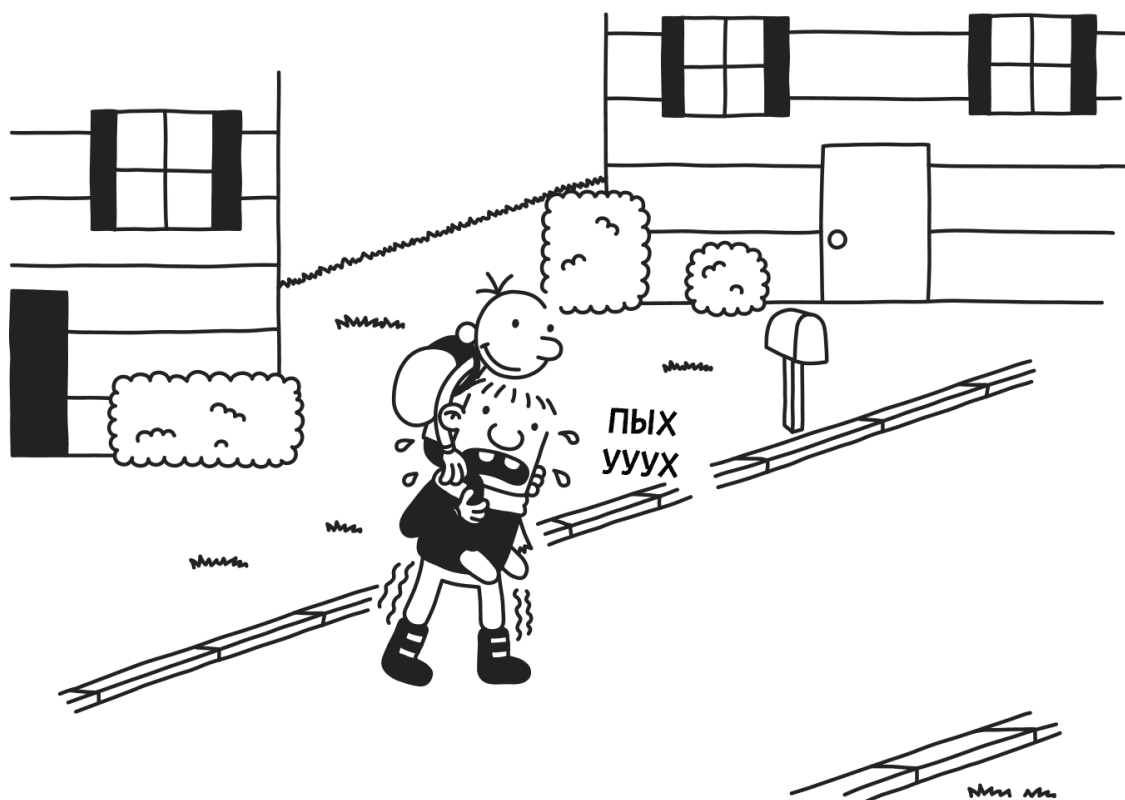
Не знаю, правда, как долго продлится партнёрство с Роули. Он становится жадным до славы – хочет казаться смешнее меня.



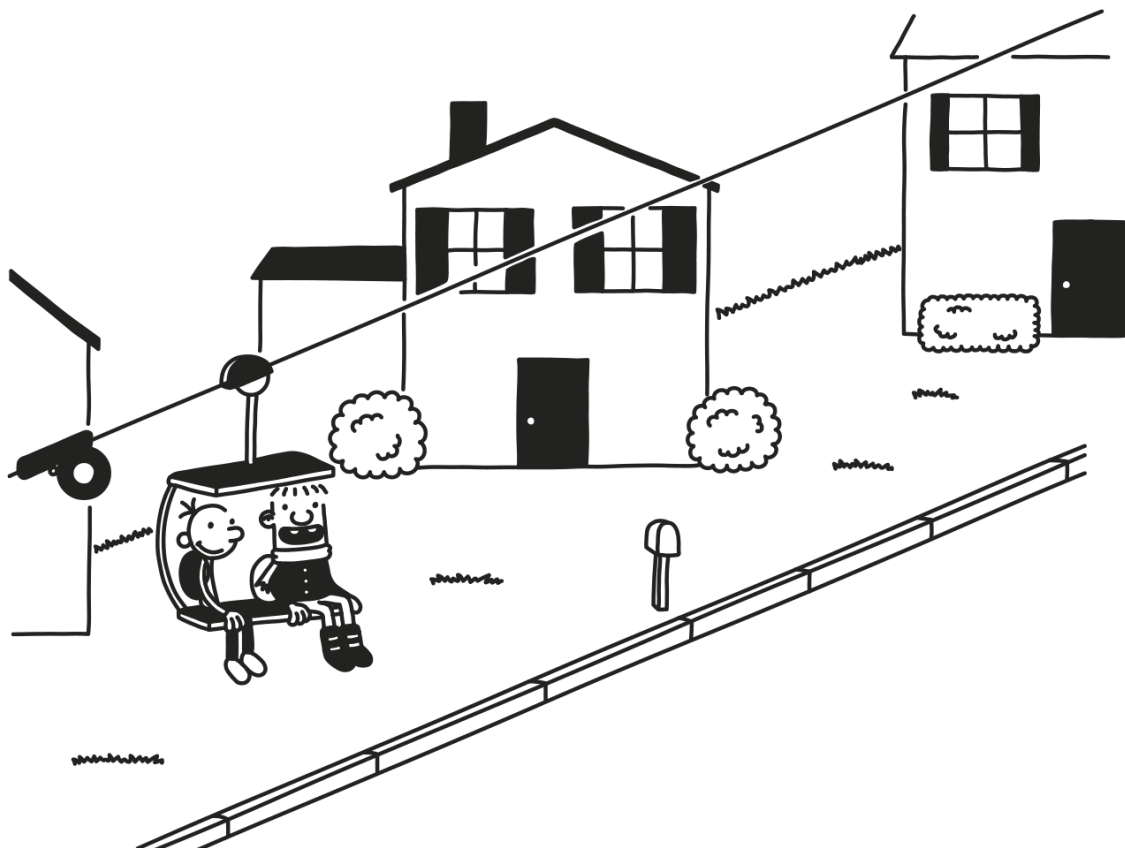
## Пятница

Урок насчёт мамы-водителя я усвоил надолго, так что теперь снова хожу пешком. Но когда мы с Роули топали сегодня домой, я понял, что так устал, что не смогу больше и шагу ступить. А ведь нам предстоял ПОДЪЁМ. Роули, как добрый друг, должен был бы донести меня на закорках – пришлось и это ему втолковать.

Роули совсем не проникся сочувствием. Пришлось напомнить ему, что мы друзья, что друзья не бросают друг друга на дороге без сил. Но адов эгоист понёс меня только тогда, когда я согласился взвалить СЕБЕ на плечи ЕГО рюкзак.



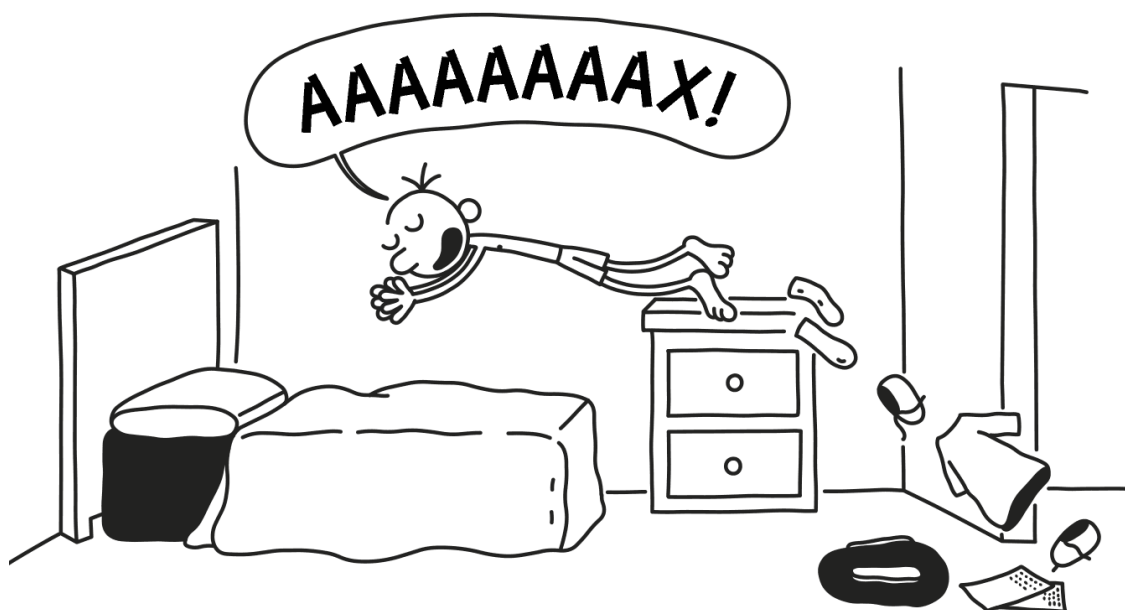
Что-то подсказывает мне, что помощь от Роули была одноразовой. Он совсем скис, когда дополз до моего дома. Знаете, если эти умники не собираются менять обратно маршрут автобуса, так могли б хотя бы подъёмник на холм провести.



Я раз пять писал директору о своём предложении – никакого ответа.

Когда я добрался до дома, я чувствовал себя страшно уставшим. Ах да, у меня теперь новая фишка – каждый раз после школы я ложусь на часик поспать.

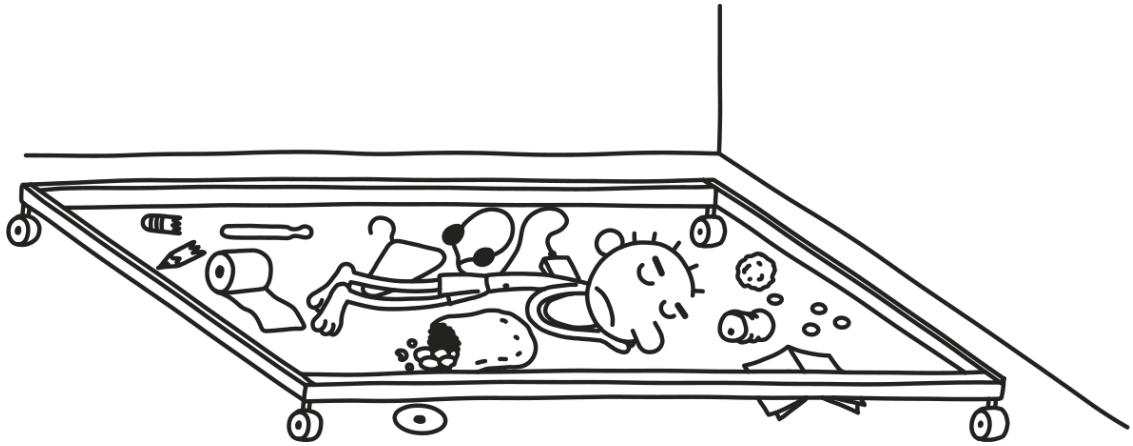
Фактически я ЖИВУ ради этого сна. Спать после школы – единственный вариант перезарядить батарейки. Как только я переступаю порог своей комнаты, я уже в постели.



Я, кстати, становлюсь профессионалом в части подрыхнуть. Если уж отрубился, просплю всё что хочешь.

Единственный, кто круче меня, – это Родрик. И вот почему. Пару недель назад мама заказала для него новую кровать, потому что старая поизносилась. Ну и к нам пришли парни из мебельной команды заменить пружинный матрас и всё такое.

Они вошли, когда брат по полной отсыпался после школы. Они забрали из-под него матрас, а Родрик так и продолжал храпеть в пустой раме.



Что ЖУТКО меня пугает, так это что папа прикроет нашу лавочку с послеобеденным сном. Кажется, он задолбался уже будить нас двоих к ужину.



## Вторник

И, да, противно признать, но, кажется, мой послешкольный кайф стал сказываться на успеваемости.

Я привык делать домашку, как только приду из школы, а вечером обычно смотрю телик. Теперь я занимаюсь домашкой ВО время просмотра телика, но выходит как-то не очень.



На сегодня у меня было четыре страницы доклада по биологии, но я так увлёкся этим шоу, что перенёс всю работу на большую перемену. Думал, набью её быстренько в компьютерном классе.

Времени на исследование у меня, понятное дело, не было. Пришлось поработать со шрифтами и полями, чтобы эстетично разместить то немногое, что я вообще мог вспомнить по теме. Однако боюсь, что мисс Нолан не оценит моей эстетики.

# ШИМПАНЗЕ

Исследование. Объём 4 стр.

ГРЕГ  
ХЭФФЛИ

1

Это обезьяна.

Это обезьяна породы шимпанзе.

ШИМПИ, как я их называю.



ШИМПИ — предмет того  
самого исследования, которое  
вы сейчас читаете.

2



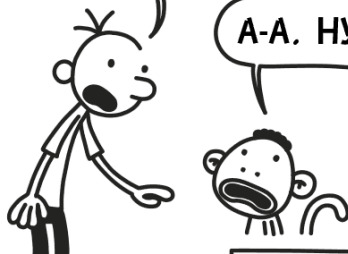
Считается, что ШИМПИ —  
довольно умные,  
но я не уверен.

А НУ ПРОЧЬ  
С ДОРОГИ, ШИМПИ!

ТАК ТЫ Ж  
ШИМПАНЗЕ!

КАКАЯ ЖЕ  
Я ШИМПИ?!

А-А. НУ ДА.



3

На этом, как будто бы,  
мы подошли к завершению  
исследования, так что, похоже,  
ЭТО

**КОНЕЦ.**

4

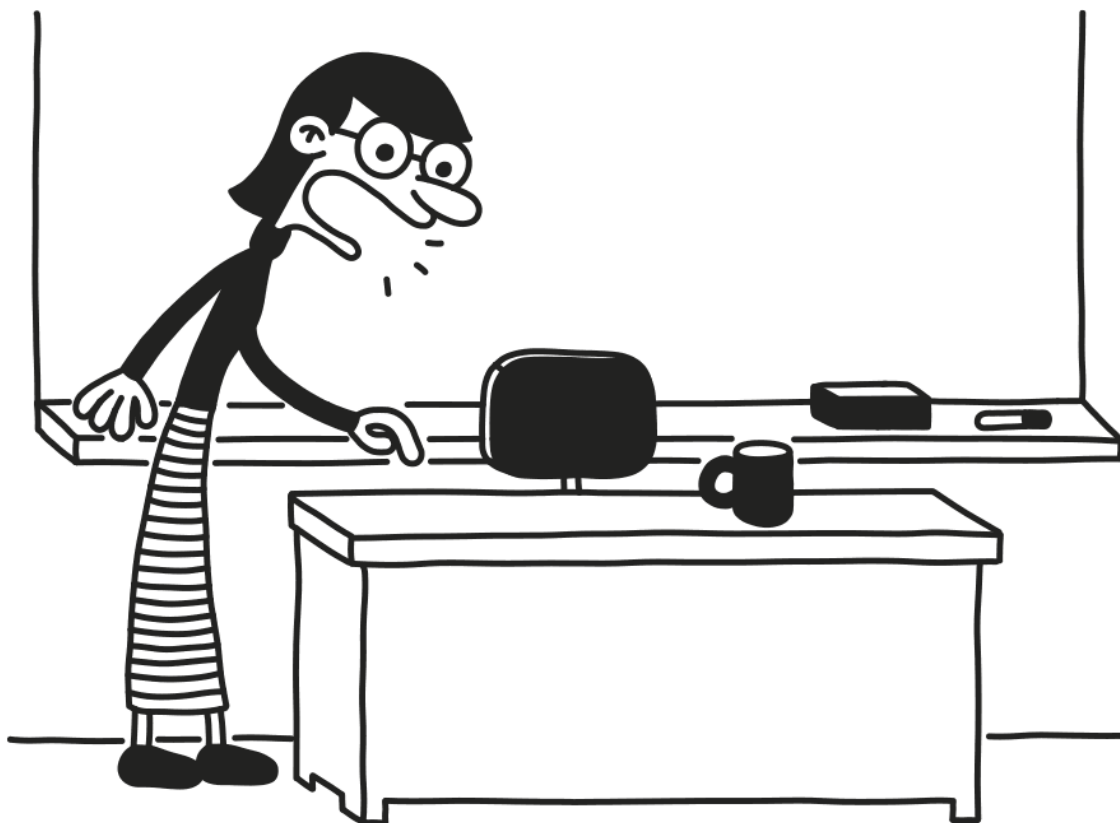
Вчера я получил по тесту по географии не то чтобы двойку, а прям чистый ноль. Никто ж не учёл, что готовиться к тесту и одновременно смотреть футбол – это **ОЧЕНЬ** и **ОЧЕНЬ** тяжёлая работа.

По-чесноку, так не думаю, что учителям вообще стоит заставлять нас всё это учить. В будущем у каждого будут роботы, вот они пусть и помнят.



Кстати, об учителях. Миссис Крейг сегодня ужасно не в духе. У неё, видите ли, пропал с парты огромный словарь.

Наверное, кто-то просто взял его по делу и забыл вернуть, вот и всё, но миссис Крейг упорно использует слово «украл».



Она объявила, что, если к концу урока словарь не будет лежать на месте, она закроет нас в классе на всю перемену.

И еще добавила, что если «виновный» вернёт словарь, то она не станет ни о чём спрашивать и НИКАКИХ последствий не будет.

Миссис Крейг оставила Пэтти Фаррел следить за классом и вышла. Пэтти вообще очень трепетно относится к таким поручениям. Когда она за главную, никто и пикнуть не смеет.

## **Конец ознакомительного фрагмента.**

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.